

ISSN 1682-1599

東海大學圖書館館訊

Tunghai University Library Newsletter

月刊

新六十四期

2007 年 1 月 15 日

2001 年 10 月 15 日新刊 東海大學圖書館編印



東海大學圖書館館訊 新六十四期

二〇〇七年一月十五日發行

館 長：朱延平

主 編：謝鶯興(校內分機：2760)

執行編輯：謝鶯興、施麗珠

編 輯 群：王琬萍、陳麗雲、楊綉美、張秀珍、李玉綏

發 行 所：東海大學圖書館

發行地址：407 臺中市西屯區臺中港路三段一八一號

E-mail : libnews@thu.edu.tw

二〇〇一年十月十五日新刊

ISSN 1682-1599

本刊於東海大學圖書館網頁同步刊載

【會議記錄】

館長室	95 學年度第 6 次 圖書館館務行政會議記錄	1
館長室	95 學年度第 7 次 圖書館館務行政會議記錄	1

【館務工作】

張菊芬	2006 年 12 月流通量統計各種報表	2
王淑芳	2006 年流通組各項統計表	9
陳婷婷	12 月份新增院系中文圖書一覽表	15
楊綉美	出差報告：海峽兩岸數位圖書館建設交流研討會	19

【訊息】

館長室	96 年寒假圖書館開館暨各項服務時間表(1/19~2/28)	21
編輯室	東海大學圖書館大事記(2006.12.1-2006.12.31)	22

【方師鐸先生贈書專櫃整理書信選】

方師母給方謙光家書(九)	23
方謙光給母親家書(13)	24

【文稿】

謝鶯興	館藏蘇軾《重編東坡先生外集》板本述略	26
陳珈琪	論李清照之詠花詞	38

【科學知識】

方謙光	瑞利波的故事--神奇的波之二	50
-----	----------------	----

【旅遊筆記】

施麗珠	華盛頓臍橙	60
-----	-------	----

【兒童眼中的書世界】

蔡欣蓓	野性的呼喚	62
靳珊珊	歌劇魅影	63
林頌華	台灣鐵路蒸汽火車	65

會議紀錄

95 學年度第 6 次圖書館館務行政會議紀錄

日期：95 年 12 月 20 日下午 4 時

地點：館長室

主席：李玉綏組長

參加人員：李玉綏組長、王琬萍組長、黃文興組長、張秀珍組長、
陳麗雲組長、楊綉美組長、陳婷婷小姐、賀新持先生、
王鑫一先生

記錄：林幸君

李組長：

- 一、96 年 1 月 4 日召開圖書委員會，請各組提供工作報告。
- 二、勞教處會議記錄，下學年度工時減半案，請同仁思考因應方案。
- 三、97~99 年圖書館發展白皮書，請組長於下週三館務行政會議先行提交 94 學年度執行成效及發展計劃大綱。
- 四、教育部來函要求填 94 學年度館藏及經費統計表，請相關各組協助填報。

賀新持先生：

- 一、圖書館週所舉辦之書展活動有否達成預期目標，是否可擴大為讓讀者「大家來選書」。
- 二、昨日校務會議審查組織規程，然傳統行政單位(教務處、學生事務處、總務處)均置有秘書一人，組長及職員若干人，惟本館獨缺秘書一職，不知有何歷史背景，提請置秘書一人可行性為何。

散會：下午 5 時

95 學年度第 7 次圖書館館務行政會議紀錄

日期：95 年 12 月 27 日上午 10 時

地點：館長室

主席：朱延平館長

參加人員：李玉綏組長、王琬萍組長(林雅麟小姐代)、黃文興組長
(謝鶯興先生代)、張秀珍組長、陳麗雲組長、楊綉美組

長(公假)、陳婷婷小姐、賀新持先生(休假)、王鑫一先生

記錄：林幸君

朱館長：

- 一、下週四(1 月 4 日)將舉行圖書委員會，上次圖書委員會會議記錄提案討論已確認，請流通組說明研究室管理執行狀況。本次圖書委員會提案一，為音樂系李東亨老師提案，請呂華恩小姐屆時列席說明。
- 二、1 月 6 日及 20 日將參加校長主持之校務發展白皮書會議，白皮書即未來三年發展計劃，學校要求各單位提交發展白皮書，以建構本校發展計劃。白皮書內容不外乎現況及未來，最主要是在未來的規劃，請組長在本週五(12/29)前提交。請流通組提門禁系統計劃、自修室自動劃位系統、中庭無障礙電梯及密集式書庫計劃。

李組長：希望期刊組提案期刊預算超過總預算需要回沖經費，否則書刊經費無法處理。

陳組長：圖書書名頁上註記之索書號、登錄號為圖書典藏及修補維護尋根必要元素。註記方式有友館研發以自動列印單張標籤來張貼。標籤內容還有書名，比純數字好辨識，有助於避免「張冠李戴」，故建議採編組長瞭解研究其詳情與可行性。

散會：下午 11 時 20 分

館務工作

2006 年 12 月流通量統計表--人次統計

數位資訊組 張菊芬製

日期	借書	還書	教學用書	續借	預約	取消預約	合計
12 月 1 日	219	231	0	56	21	19	546
12 月 2 日	92	81	0	35	16	24	248
12 月 3 日	78	65	0	43	28	9	223
12 月 4 日	267	271	0	96	43	22	699
12 月 5 日	252	324	0	84	46	26	732
12 月 6 日	291	307	0	76	47	16	737
12 月 7 日	249	253	0	108	60	15	685

12 月 8 日	204	213	0	132	44	13	606
12 月 9 日	102	93	0	58	22	7	282
12 月 10 日	69	53	0	85	19	8	234
12 月 11 日	286	336	0	252	45	25	944
12 月 12 日	307	382	0	128	44	22	883
12 月 13 日	274	330	0	93	53	27	777
12 月 14 日	205	231	0	106	35	18	595
12 月 15 日	203	230	0	81	40	19	573
12 月 16 日	75	68	0	43	19	8	213
12 月 17 日	74	65	0	68	18	9	234
12 月 18 日	259	341	0	140	46	33	819
12 月 19 日	262	340	0	97	40	39	778
12 月 20 日	252	299	0	86	60	21	718
12 月 21 日	220	266	0	78	76	21	661
12 月 22 日	214	266	0	72	18	20	590
12 月 23 日	92	91	0	35	8	11	237
12 月 24 日	40	28	0	27	13	7	115
12 月 25 日	0	0	0	62	15	16	93
12 月 26 日	314	383	0	116	39	12	864
12 月 27 日	307	334	0	82	40	21	784
12 月 28 日	270	304	0	66	27	20	687
12 月 29 日	270	259	0	69	32	25	655
12 月 30 日	77	74	0	46	18	16	231
12 月 31 日	0	0	0	15	10	9	34
總計	5824	6518	0	2535	1042	558	16477

2006 年 12 月流通量統計表--冊數統計

數位資訊組 張菊芬製

日期	借書	還書	教學用書	續借	預約	取消預約	合計
----	----	----	------	----	----	------	----

12 月 1 日	531	520	0	170	32	27	1280
12 月 2 日	285	200	0	103	20	27	635
12 月 3 日	236	160	0	156	46	11	609
12 月 4 日	669	584	0	292	57	25	1627
12 月 5 日	677	768	0	264	68	32	1809
12 月 6 日	722	690	0	243	66	21	1742
12 月 7 日	580	576	0	425	91	16	1688
12 月 8 日	507	563	0	658	64	14	1806
12 月 9 日	332	255	0	317	36	10	950
12 月 10 日	159	143	0	407	28	8	745
12 月 11 日	739	831	0	1276	62	34	2942
12 月 12 日	817	1012	0	570	58	32	2489
12 月 13 日	731	829	0	316	97	32	2005
12 月 14 日	567	514	0	361	44	22	1508
12 月 15 日	544	556	0	322	57	26	1505
12 月 16 日	223	164	0	141	42	12	582
12 月 17 日	192	149	0	209	26	13	589
12 月 18 日	612	805	0	388	73	38	1916
12 月 19 日	626	680	0	306	54	43	1709
12 月 20 日	696	740	0	240	114	26	1816
12 月 21 日	497	629	0	199	124	27	1476
12 月 22 日	539	609	0	229	32	24	1433
12 月 23 日	270	213	0	122	10	12	627
12 月 24 日	109	56	0	76	21	10	272
12 月 25 日	0	0	0	166	27	20	213
12 月 26 日	840	914	0	304	51	19	2128
12 月 27 日	787	778	0	178	60	29	1832
12 月 28 日	717	685	0	158	35	28	1623
12 月 29 日	818	688	0	167	41	32	1746

12 月 30 日	267	215	0	155	24	22	683
12 月 31 日	0	0	0	37	13	14	64
總計	15289	15526	0	8955	1573	706	42049

2006 年 12 月流通統計--讀者身份排行

數位資訊組 張菊芬製

身份	借書	還書	指政借書	續借	預約	合計
專任教師	422	424	0	771	57	1674
專任助教	72	108	0	102	4	286
數學系專任教師	0	1	0	10	0	11
職員	266	232	0	242	32	772
非專任人員	104	137	0	100	6	347
非編制內人員	52	62	0	85	7	206
退休人員	3	12	0	10	0	25
博士班學生	303	278	0	572	15	1168
碩士班學生	2105	2182	0	2660	141	7088
學士班學生(日)	7046	7222	0	2191	742	17201
學士班學生(2)	344	348	0	145	70	907
學士班學生(進修部)	685	645	0	193	48	1571
特別生	33	41	0	6	0	80
志工	0	0	0	0	0	0
中部聯盟館師生甲組	57	63	0	0	0	120
中部聯盟館師生乙組	95	91	0	0	0	186
中部聯盟館師生丙組	24	25	0	0	0	49
私立綜合大學合作館	0	0	0	0	0	0
臺灣大學圖書館	0	0	0	0	0	0
傅斯年圖書館研究人員	0	0	0	0	0	0
校友	9	11	0	4	0	24
捐贈者 3	0	0	0	0	0	0

捐贈者 6	0	0	0	0	0	0
捐贈者 8	0	0	0	0	0	0
哲學系教職員工	10	10	0	32	0	52
哲學系研究生	163	138	0	166	5	472
哲學系大學部學生	182	189	0	57	17	445
工工系教職員工	17	9	0	24	1	51
工工系研究生	108	119	0	92	7	326
工工系大學部學生	234	208	0	53	6	501
企管系教職員工	12	8	0	14	4	38
企管系研究生	74	61	0	43	9	187
企管系大學部學生	489	459	0	138	83	1169
政治系教職員工	50	36	0	45	20	151
政治系研究生	207	187	0	324	17	735
政治系大學部學生	274	262	0	92	39	667
公行系教職員工	4	0	0	16	0	20
公行系研究生	96	121	0	120	7	344
公行系大學部學生	484	476	0	162	40	1162
師培中心教職員工	6	21	0	26	0	53
師培中心研究生	21	28	0	68	5	122
食科系教職員工	7	1	0	9	0	17
食科系研究生	76	110	0	56	15	257
食科系大學部學生	340	351	0	62	29	782
餐旅系教職員工	0	0	0	0	0	0
餐旅系大學部學生	118	114	0	35	7	274
會計系教職員工	5	6	0	4	4	19
會計系研究生	35	20	0	23	7	85
會計系大學部學生	343	373	0	79	85	880
經濟系教職員工	16	13	0	25	0	54
經濟系研究生	17	9	0	6	0	32

經濟系大學部學生	281	315	0	80	44	720
採購組通知	0	0	0	0	0	0
未定義	0	0	0	0	0	0
其他	0	0	0	0	0	0
總計	15289	15526	0	8942	1573	41330

2006 年 12 月借閱排行榜--單位借閱排行

數位資訊組 張菊芬製

排行	單位系所	借閱次數	續借次數	小計
1	中國文學系	1872	1329	3201
2	社會工作學系	1256	487	1743
3	社會學系	805	878	1683
4	歷史學系	1015	592	1607
5	法律學系	748	317	1065
6	政治學系	545	483	1028
7	公共行政學系	585	298	883
8	建築學系	418	440	858
9	企業管理學系	584	195	779
10	外國文學系	533	237	770
11	美術學系	412	314	726
12	國際貿易學系	487	166	653
13	生物學系	429	210	639
14	哲學系	364	255	619
15	資訊科學系	351	210	561
16	食品科學系	430	127	557
17	日本語文學系	379	163	542
18	工業工程學系	360	169	529
19	會計學系	384	106	490
20	經濟學系	331	113	444

2006 年 12 月圖書借閱排行榜

數位資訊組 張菊芬製

排行	題名	索書號	登錄號	借閱次數 含續借次數
1	中國屯墾史	554.232/1135/ / /	C227219	7
2	Understanding virtual reality : interface, application, and design	004.019/Sh56/2003/ /	W244963	6
3	搞定口說錯誤	805.169/5030/2003/ /	C425544	6
4	唐詩選注	851.341/7714/2001/ /	C337835	5
5	讓高牆倒下吧	855/4037-02/2002 十五刷	C360400	5
6	別進地下道	857.81/7523-01/2003/ /	C360054	4
7	典藏中國：100 個您一生必遊 的中國名景	690.8/8720/2003/no.24/	C355124	4
8	初學中國結	426.4/7714/ / /	C297941	4
9	政府會計：2006 高、普考會 計師・升等考・三、四等特 考	564.7/1116/2005/ /	C425537	4
10	現代都市設計理論和方法	445.101/1016/ / /	C188505	4
11	提著菜籃上米蘭	855/8744-09/2005/ /	C386358	4
12	請把屁股放在頭上：我在女 兒國田野研究的趣聞	536.2823/7742-01/ / /	C335929	4
13	Beauty 102	424.2/4044-1/2002/ /	C345330	3
14	CNN 互動英語全球商業報 導：用英語縱橫全球商場	805.18/1010-01/2004/ /	C385394	3
15	Calculus and analytic geometry	515.15/T361/1996/ /	W219752	3
16	Dreamweaver MX 2004 跟 Macromedia 學動態網站開發 with ASP, Coldfusion, PHP	312.91695/1044-101/200 5/ /	C403209	3
17	Harry Potter and the sorcerer's stone /	823.914/R797h/1998/ /	W239268	3
18	Java 2 入門與實務應用	312.932J3/9982/2004/ /	C366791	3
19	PHP 5.0 動態網頁入門實務	312.9754/2010-01/2004/	C375619	3
20	Voices in the wilderness : six American neo-romantic composers /	780.92273/Si47/2004/ /	W250721	3

95 年 12 月各館借還書人次統計

流通組 王淑芳製表

館別	借書人次			還書人次
	借書	續借	合計	
圖書館	5824	2535	8359	6518
電教室	335	25	360	346
美術系	208	70	278	190
中文系	767	316	1083	725
歷史系	195	88	283	188
哲學系	215	109	324	207
宗研所	4	0	4	7
工工系	3	0	3	4
食科系	0	0	0	0
餐旅系	55	9	9	64
會計系	148	0	148	170
企管系	44	14	58	50
財金系	6	0	6	5
統計系	10	8	18	8
數學系	32	21	53	31
公行系	4	0	4	3
公事專班	20	8	28	20
經濟系	79	26	105	63
政治系	82	70	152	81
師培中心	74	43	117	75
社工系	0	1	1	0
總計	8105	3343	11393	8755

95 年 12 月各館借還書冊數統計

流通組 王淑芳製表

館別	借書冊數			還書冊數
	借書	續借	合計	
圖書館	15289	8955	24244	15526
電教室	708	90	798	685

美術系	368	156	524	385
中文系	1634	921	2555	1362
歷史系	334	183	517	309
哲學系	432	312	744	370
宗研所	11	0	11	19
工工系	4	0	4	5
食科系	0	0	0	0
餐旅系	94	22	116	93
會計系	198	0	198	214
企管系	68	21	89	78
財金系	11	0	11	9
統計系	13	14	27	10
數學系	43	28	71	48
公行系	5	1	6	3
公事專班	59	22	81	44
經濟系	106	40	146	86
政治系	158	273	431	191
師培中心	187	145	332	182
社工系	0	1	1	0
總計	19722	11184	30906	19619

95 年 12 月各館借還書量統計

流通組 王淑芳製表

館別	借書量		還書量	
	人次	冊數	人次	冊數
圖書館	8359	24244	6518	15526
電教室	360	798	346	685
AA-美術系	278	524	190	385
AC-中文系	1083	2555	725	1362
AH-歷史系	283	517	188	309
AP-哲學系	324	744	207	370
AR-宗研所	4	11	7	19

EI-工工系	3	4	4	5
GF-食科系	0	0	0	0
GR-餐旅系	9	116	64	93
MA-會計系	148	198	170	214
MB-企管系	58	89	50	78
MF-財金系	6	11	5	9
MS-統計系	18	27	8	10
PM-數學系	53	71	31	48
SA-公行系	4	6	3	3
SB-公事專班	28	81	20	44
SC-經濟系	105	146	63	86
SI-政治系	152	431	81	191
SQ-師培中心	117	332	75	182
SW-社工系	1	1	0	0
總計	11393	30906	8755	19619

95 學年上學期 TOTALS 系統流通組借還書作業統計

流通組 王淑芳製表

年份/月份 項目		95/08	95/09	95/10	95/11	95/12	96/01	合計
借書人次	借書	1033	4260	5604	6348	5824		23069
	續借書	4	1262	2037	1891	2535		7729
	合計人次	1037	5522	7641	8239	8359	0	30798
還書人次	總計	888	3771	5417	6728	6518		23322
借還書人次	借、續借、還合計	1925	9293	13058	14967	14877	0	54120
	爲入館人次之比率							0
借書冊數	借書	3388	12025	14495	16728	15289		61925
	續借書	14	7713	7933	5401	8955		30016
	合計冊數	3402	19738	22428	22129	24244	0	91941
還書冊數	總計	2907	11107	12822	15415	15526		

借還書冊數	借、續借、還合計	6309	30845	35250	37544	39770	0	149718
預約書	預約人次	159	757	1075	993	1042		4026
	預約冊數	279	1116	1528	1407	1573		5903
	取消預約人次	64	230	477	567	558		1896
	取消預約冊數	144	294	574	676	706		2394
	修改預約冊數	11	50	136	88	68		353
逾期罰款	系統新增罰款筆數	72	1239	1364	2532	2502		7709
	系統新增罰款金額	17360	70890	48425	74715	75865		287255
	系統收受罰款金額	14435	36080	38850	70495	58250		218110
	繳清罰款人數	73	521	671	1113	1112		3490
	繳清罰款次數	76	533	1545	2998	2765		7917
	修改罰款筆數	48	82	104	227	73		534
	更改借期筆數	97	13	35	78	53		276
圖書報失	報失人數	4	12	12	19	13		60
	報失冊數	4	12	14	21	15		66
	賠新書人數	3	3	8	8	9		31
	賠新書冊數	4	3	8	9	9		33
	賠書款人數	4	6	8	1	1		20
	賠書款冊數	4	6	8	1	1		20
	賠書款金額	2,500	4200	8260	2500	0		17460
合作館圖書互借	本校申辦借書證人數							0
	本校向合作館借書人次							0
	本校向合作館借書冊數							0
	合作館向本							0

	館借書人次							
	合作館向本館借書冊數							0
讀者換證	人數	2	5	7	2	3		19
讀者離校	人數	382	228	70	38	49		767
讀者停權	人數	0	0	0	0	0		0

95 學年上學期 TOTALS 系統全部借還書作業統計

流通組 王淑芳製表

年份/月份 項目		95/08	95/09	95/10	95/11	95/12	96/01	合計
借書人次	借書	1391	5600	7697	8450	8105		31243
	續借書	18	1625	2531	2451	3343		9968
	合計人次	1409	7225	10228	10901	11448	0	41211
還書人次	總計	1238	4922	7297	8822	8755		31034
借還書人次	借、續借、還合計	2647	12147	17525	19723	20203	0	72245
借書冊數	借書	4481	14939	18833	20849	19722		78824
	續借書	80	9740	9522	6815	11184		37341
	合計冊數	4561	24679	28355	27664	30906	0	116165
還書冊數	總計	4032	14050	16501	19296	19619		73498
借還書冊數	借、續借、還合計	8593	38729	44856	46960	50525	0	189663
預約書	預約人次	182	876	1192	1107	1159		4516
	預約冊數	302	1258	552	1530	1709		5351
	取消預約人次	77	265	1692	658	629		3321
	取消預約冊數	161	330	659	772	779		2701
	修改預約冊數	12	59	140	91	71		373
逾期罰								
	系統新增罰	103	1478	1690	3114	3071		9456

款	款筆數							
	系統新增罰款金額	19705	84185	59125	91440	92025		346480
	系統收受罰款金額	14435	36755	38850	70685	58480		219205
	繳清罰款人數	74	527	672	1116	1113		3502
	繳清罰款次數	79	539	1546	3007	2768		7939
	修改罰款筆數	50	85	104	228	74		541
	更改借期筆數	97	13	36	78	54		278
圖書報失	報失人數	8	22	17	27	16		90
	報失冊數	8	25	19	30	19		101
	賠新書人數	5	4	10	12	11		42
	賠新書冊數	6	4	10	13	11		44
	賠書款人數	6	8	11	4	2		31
	賠書款冊數	6	8	14	4	2		34
	賠書款金額	3,000	5200	8760	3000	500		20460
讀者換證	人數	2	5	7	2	3		19
讀者離校	人數	383	228	70	38	49		768
讀者停權	人數	0	0	0	0	0		0

單位藏書本系及非本系借書冊數統計

流通組 王淑芳製表

館別	9508		9509		9510		9511		9512	
	本系	非本系	本系	非本系	本系	非本系	本系	非本系	本系	非本系
AA-美術系	0	0	294	0	338	6	408	2	357	11
AC-中文系	142	77	823	112	1185	132	1175	157	1509	125
AH-歷史系	28	6	214	54	330	37	201	75	264	70
AP-哲學系	26	37	268	57	331	84	343	71	349	83

AR-宗研所	3	0	21	1	4	0	12	1	6	5
EI-工工系	0	0	0	0	4	0	4	0	2	2
GF-食科系	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
GR-餐旅系	0	0	3	1	61	17	44	16	79	15
MA-會計系	15	1	53	12	165	38	157	31	159	39
MB-企管系	0	0	47	10	96	28	80	10	58	10
MF-財金系	0	0	3	1	6	2	4	1	10	1
MS-統計系	1	0	9	1	11	5	5	6	10	3
PM-數學系	17	3	36	8	73	9	55	17	31	12
SA-公行系	2	0	10	0	11	8	2	2	5	0
SB-公事專 班	0	0	13	4	34	4	24	2	48	11
SC-經濟系	3	3	35	10	84	21	69	26	87	19
SI-政治系	5	0	49	3	200	18	188	18	145	13
SQ-師培中 心	40	15	89	28	58	46	83	57	53	134
SW-社工系	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
合 計	282	142	1967	302	2991	455	2854	493	3172	553
總 計	424		2269		3446		3347		3725	

12 月份新增院系中文圖書一覽表

採編組 陳婷婷製

單位	冊數
中文系	245
企管系	144
建築系	16
美術系	10
哲學系	6
師資培育中心	69
會計系	24
經濟系	15
數學系	50

學務處	65
歷史系	92
諮商中心的資源教室	41
餐旅系	26

單位藏書：經濟系 2006 年 12 月新書通報(中文圖書)

採編組 陳婷婷製

書名	作者	出版社	索書號
大師不敢教的課：四學分.富一生	林立	御書房	078 4400
手感經濟：感覺的時尚	吳昭怡	天下雜誌	496 2669 2006
世界是平的	佛里曼/楊振富/潘 勛 Friedman, Thomas L.	雅言文化	541.4 5737 2005
生命中的經濟遊戲：反常理思考 24 問	藍思博/魯樂中 /Landsburg Steven E.	時報文化	550.16 7094
石油效應：能源危機來臨，該如何投資、如何選股？	勒布/勒布/李隆生 /Leeb Stephen/Leeb Donna	聯經	457.1 7493 2004
你該怎樣工作：優秀員工的工作理念和行為規範	施偉明	靈活文化	494.35 0826 2006
快樂經濟學	萊亞德/陳佳伶 /Layard, Richard	經濟新潮社 出版	191.2 7074 2006
男女大不同：職場輕鬆溝通：如何讓火星男人、金星女人融洽共事、互信互助	葛瑞/邱溫/許桂棉 /Gray, John	生命潛能文 化	494.35 6740 2005
長尾理論：打破 80/20 法則的新經濟學	安德森/李明 /Anderson Chris	天下遠見出 版	496 0820 2006
活在當下	安吉麗思/黎雅麗 /Angells Barbara De	天下文化出 版	177 0813
個體經濟學	謝京叡	偉碩文化	551 0402 2005
專業：你的唯一生存之道	大前研一/呂美女	天下遠見	494.35 6084 2006
第八個習慣：從成功到卓越	柯維/殷文/Covey, Stephen R.	天下遠見	177.2 2097-04 2005
總體經濟學	謝京叡	偉碩文化	550 0402 2005

藍海策略臺灣版：15 個開創新市場的成功故事	朱博湧	天下遠見	496 2543 2006
------------------------	-----	------	------------------

單位藏書：哲學系 2006 年 12 月新書通報(中文圖書)

採編組 陳婷婷製

書刊名	作者	出版者	書目索書號
多元主義民主的困境：自治與控制	達爾/周軍華	吉林人民	MA 571.6 3070-04 2006
咬一口莫札特	哈特曼/朱彥穎 /Hartmann, Reinhold	商周出版	910.8 0074 2006
筑就我們的國家：20 世紀美國左派思想	羅蒂/黃宗英/Rorty, Richard	生活.讀書.新知三聯書店出版社	MA 571.9 7074 2006
愛與正義：尼布爾基督教倫理思想研究	劉時工	中國社會科學	MA 145.59 7261 2004
德國的歷史觀	伊格爾斯/彭剛/顧杭/Iggers, Georg G.	譯林出版社	MA 743.18 4666 2006
聽一聽聖經	修雷美爾/林敏雅 /Schorlemmer, Friedrich	商周出版	241 9257 2006

單位藏書：美術系 2006 年 12 月新書通報(中文圖書)

採編組 陳婷婷製

書刊名	作者	出版者	書目索書號
中國古代度量衡圖集	國家計量總局/中國歷史博物館/故宮博物院	文物出版社	MA 796.99 6030 1984
仰韶文化研究	嚴文明	文物	MA 799.84 6606
竹簡帛書論文集	鄭良樹	中華書局	MA 796.8 8734 1982
徐悲鴻	徐悲鴻/穆美華/劉建平	天津人民美術出版社	MA 945.5 2813-01 1996
徐悲鴻彩墨畫	徐悲鴻/人民美術出版社	人民美術出版社	MA 945.6 2813-01 1959
陳洪綬集	陳洪綬/吳敢	浙江古籍	MA 846.9

			2618 1994
揚州八怪考辨集	薛永年	江蘇美術	MA 782.24 4438
簡帛研究	中國社會科學院 簡帛研究中心	廣西教育	MA 796.8 5063 1998
簡帛研究 2001	李學勤/謝桂華	廣西師範大學	MA 796.807 4074 2001
簡帛研究 2001	李學勤/謝桂華	廣西師範大學	MA 796.807 4074 2001

單位藏書：建築系 2006 年 12 月新書通報(中文圖書)

採編組 陳婷婷製

書刊名	作者	出版者	書目索書號
2000 遠東國際數位建築設計獎專輯	黃茂德/劉育東	遠東集團-- 財團法人徐 元智先生紀 念基金會	920 4442 2001
一次：影像和故事	溫德斯/崔嶠/呂晉 /Wenders, Wim	田園城市文 化	875.6 5454
公寓大廈管理條例解釋令及判決彙編	柯貴勝	柯貴勝	441.51 4157 2007
文化資產法規彙編	馮淑娟/張育豪	文化建設委 員會	541.292 2117-104 2006
日本之路	小林紀晴/江明玉	遠流	731.9 9042 2001
台灣的住宅建築：1976-1990	陳國偉	建築師公會	928 7562
物業管理法規	柯貴勝/劉正智	柯貴勝	441.51 4157-01 2007
展現數位建築：第五屆遠東國際數位建築獎	劉育東	田園城市文 化	920 7205 2005
校園萬花筒	張璦文	北市鄉土教 育中心出版	523.8232/101 1110 2004
校園萬花筒	張璦文	北市鄉土教 育中心出版	523.8232/101 1110 2004
從空中看台灣：齊柏林空中攝影集	齊柏林/陳慧屏/陳 世一	貓頭鷹出版	673.23 0044 2006
從空中看地球：大地觀察 366 天	亞祖-貝彤/黃中憲/ 王紹婷/吳育璘	貓頭鷹出版	958.42 0714

	/Arthus-Bertrand, Yann		
臺灣中小經典車站建築圖集		文建會	926.23202 7222 2005
數位建築多樣性：2003 遠東國際數位建築設計獎	劉育東	田園城市文化	920 7205-01 2004
攝影的哲學思考	傅拉瑟/李文吉 /Flusser, Vilem	遠流出版	950.1 5754 2006 八刷
攝影創作手冊	秦愷	雄獅	950.1 5092 2005

海峽兩岸數位圖書館建設交流研討會：創造中文數位資源新世紀

特藏組 楊綉美

於 95 年 12 月 27 日(三)下午 1 時前往台灣大學集思會議中心，參加由中國科技信息研究所、萬方數據股份有限公司主辦，文崗及飛資得資訊股份有限公司協辦的研討會。會中有九位來自海峽對岸的學者專家，分別從中國科技事業發展趨勢來介紹中文數位資源從過去到現在的變化與演進，以及未來的走向與應用之方向。

中國這十年來積極地朝向數位圖書館的建設邁進，除了各級政府支援數位圖書館的研究及專案外，許多商業機構也紛紛參與數位圖書館的建設，其中有些側重於數位圖書館相關軟體的研發(如微軟、中數創新、深圖朗思等)；有些企業側重於數位圖書館整體解決方案和系統集成(如 IBM、SUN、TRS、惠普、國圖數字、東大阿爾派、麥達等)；有些側重於數位內容的提供，包括製作市場需求量較大的各類型資料庫產品和電子期刊、電子圖書等(如清華同方、萬方資料、重慶維普、時代超星、北大方正等)，這部分電子資源通常是以購買或授權，通過圖書館的介面供圖書館內部用戶或遠端用戶使用，目前臺灣幾所圖書館大多買了這些資料庫，有的透過 CONCERT 聯盟來買，價位比較便宜。

在會中北京萬方數據股份有限公司張經理只講演「萬方數據之於中文資訊服務產業之應用」的議題，卻沒有對資料庫的實際操作及說明，有點美中不足，但是已買「萬方數據庫」的靜宜及淡大，紛紛提出使用資料庫所遭遇的問題，如資料更新慢、介面不夠親和性(Not friendly)、不能與北

京同步、沒有使用統計……，我們知道一館資料庫的採買，佔圖書館經費的比例很大，要求廠商提供最好的服務，應是我們的權利，萬方數據公司也認為他們今年會加以改進。

除上述購買代理商的數位資料庫外，針對圖書館自建特色的資料庫，我特別提出來，以為本館數位化典藏之參考。所謂特色的資料庫是以本館原有館藏資源為依託，針對用戶需求，對其中有特殊利用價值的各種文獻按照一定的標準和規範進行數位化，換言之，是整合各種資訊資源而最終以資料庫形式呈現出來。之所以強調自建「特色」的資料庫，是因為如果沒有特色，各圖書館重複對內容相同文獻進行數位化，其結果不僅不能增加數位圖書館的資訊資源數量，反而會造成資訊資源的冗餘和浪費。

圖書館在自建特色的資料庫時，應選擇價值高的文獻進行數位化，所謂價值較高的文獻，一是指具有長期使用價值的文獻，即從文獻的內容上看，具有科學性、現實性和參考性；二是指具有較大的文化價值和啓迪價值，能夠發揮社會教育、傳遞科學情報和開發智力資源的文獻；三是指具有保存價值且珍貴的原始資料，轉化成數位文獻後，可以減輕對原始文獻的使用損耗。

另方面，應選擇使用頻率高的文獻進行數位化，因為使用頻率高的文獻就是使用者需要的文獻，如果將之數位化，符合「藏以致用」的現代圖書館管理的理念，符合資訊資源建立的實用性原則。相對地，如果能進一步將文獻按不同類型、不同學科、不同用戶羣分別測定其使用頻率，並將使用頻率高的文獻進行數位化，無疑地將會提高數位典藏的效益。

目前大陸地區在自建特色的資料庫已獲得了些微的成績，主要有以下一些類型：(1)具有地方特色的資料庫，(2)以對個人或團體研究為主的特色資料庫，(3)與學校自身特色相關的資料庫，(4)以學校教學研究成果為主的特色資料庫，(5)為搶救瀕臨滅絕的珍貴史料而建設的資料庫。

研討會只進行半天，卻感受到海峽對岸對數位圖書館的努力，我也稍微了解大陸數位資料庫的現況，也由於未來本館想進行數位典藏時，有所依據，因此列出圖書館自建特色的資料庫時應注意的事項，以為大家共同討論及研究。

訊息

96 年寒假圖書館開館暨各項服務時間表(1/19~2/28)

館長室提供



日期	星期	1-4F 開館 時間	借還 書櫃 台	光碟 微縮 影資 料室	電子 教學 室	自修 閱覽 室	備註
1/19 1/28	一 五	08:00 17:00	08:30 16:30	08:30 16:30	09:00 17:00	08:00 21:00	平日辦公時間 週一至週五 08:00~12:00 13:30~17:00
	六 日	不 開 放					
1/29 2/7	一 五	08:00 16:00	08:30 15:30	08:30 15:30	09:00 16:00	08:00 21:00	寒假辦公時間 週一至週五 08:00~12:00 14:00~16:00
	六 日	不 開 放					
2/8 2/16	一 五	不 開 放				08:00 21:00	春節假期
2/17 2/25		不 開 放					春節假期
2/26 2/27	一 二	08:00 17:00	08:30 16:30	08:30 16:30	09:00 17:00	08:00 21:00	平日辦公時間 週一至週五 08:00~12:00 13:30~17:00 和平紀念日
2/28	三	不 開 放					
3/1	四	08:00 21:30	08:30 21:00	08:30 21:00	09:00 17:00	08:00 23:00	恢復學期 開館時間

※ 2/26(一)上午 8-10 時為單位清潔日，圖書館暫停開放。

東海大學圖書館大事記

民國 95 年 12 月 1 日至 12 月 31 日

- 12.02 新裝監視器系統，仍未穩定，部份畫面當機停留在 12 月 1 日，廠商開始進行瞭解與維護。
- 12.05 教務處來函尋求同仁參加「96 學年度大學學科能力測驗」(96 年 2 月 2 日)台中考區的監考、試務等相關工作。
- 12.06 至 7 日，館長室王鑫一、期刊組黃國書及流通組陳健忠等三位先生，代表本校參加「95 年大專杯教職員工保齡球錦標賽」。
- 12.07 期刊組施麗珠小姐參加中華民國圖書館學會與高雄市立圖書館、文藻外語學院、美國在台協會等合辦的「共創閱讀新世紀」研討會。
- 12.08 為配合寒假期間的固定還期作業以及讀者借書的權利，即日起，全校教職員及碩博士生的借書應還日期，一律設定至 3 月 5 日。
- 12.11 為配合圖書館週活動，至 15 日止，每日上午 10 時至下午 7 時，在館內一樓前廳，與聯經出版公司合辦書展，展出包括：哲學、經學、文學、史學、文化學、語言文字學、人類社會學、美學藝術、中研院出版品、台大出版圖書、文史、藝術、電腦類圖書、暢銷書、大陸圖書、當月出版各類新書，歡迎本校師生蒞臨參觀，並於現場填書單推薦圖書館採購。
- 台中市衛生局通知即日起開放全市各級學校教職員工接種流感疫苗。
- 12.12 上午 9 時至 12 時，本館與中華資訊合作協會在良鑑廳共同舉辦「中區館際合作會議」，會中邀請國立台東大學圖書館吳錦範先生講演「館藏現況與館際合作--從圖書盤點談起」。
- 12.15 數位資訊組陳麗雲組長參加在雲林科技大學舉辦的「大學院校圖書資源整合應用研討會」。
- 12.20 下午 4 時至 5 時，在館長室召開本年度第 6 次館務行政會議。
- 12.24 配合學校舉辦耶誕節連續假期活動，本館開放至下午 5 時。
- 12.25 配合學校調整放假，閉館一天。將於元月 13 日補行上班。
- 12.26 李玉綏專門委員兼採編組組長參加「臺灣 OCLC 管理成員館聯盟」成立大會。

12.27 上午 10 時至 11 時 20 分，在館長室召開本年度第 7 次館務行政會議，會中討論下月四日召開圖書委員會的相關事宜，館長並提醒各組提報 96 學年至 97 學年度的政策發展白皮書。

下午 2 時至 4 時，在流通組展示介紹 3M 自助借書機的功能，測試連線後，隨即邀請欲借書的讀者親臨試用，藉以觀其功能與缺失。

特藏組楊綉美組長參加在台灣大學舉辦的「海峽兩岸數位圖書館建設交流研討會」。

12.29 配合寒假期間的固定還期作業以及讀者借書的權利，即日起，全校大學部同學的借書應還日期，一律設定至 3 月 5 日。

12.31 每月的最後一個週日，閉館一天，大閱覽室照常開放。

方師鐸先生贈書專櫃整理書信選

方師母給方謙光家書(九)

謙光、張捷：你們好。

上月十五日的信早就收到了，知道巍和峇都進了理想的學校，這是我們第一件開心的事！我真是爲此事樂了許久，因此，我和老爸也工作的更勤。老爸爲參加一次學術會議忙了兩個月，我爲新學一種藝術三個月沒有下山，現在多少也有了一點眉目，將來我雙鉤的「心經」和「蘭亭」可能出版。三個多月在三十四、五度的炎熱溫度下終日揮毫，汗總算沒有白流。我現在手邊還有一個長卷沒有鉤完，大約在這個月底可以完卷，以下就快開學了，可能我要念美術系和中研所的課，以後將有段忙碌的日子。

老爸已經退休，暑假後可能在中研所開一、兩門課，餘下的時間可以做一點自己的事，現在每日有一位工讀生來幫他整理稿子，總之，我們很忙，不敢浪費一點時間，我每星期日下山學畫一次，常至深夜才能回家，但不覺得疲倦，因爲老師太好，每次都教給我很多東西，我真是太感謝我的師友了！

謙亮回北部之後工作雖忙但很順利，白天上班晚上教書，再抽出一個晚上去學畫，我們的生活就是如此，衣食都很簡單，因爲我們沒有時間注

意那些事。希望你們把我們的生活情況告訴孩子們，叫他們知道好好利用時間。這裡資賦優異的兒童不到六歲，對天文的知識如數家珍，背起英文來朗朗上口。但背起唐詩來，不如崐兒，我覺得我們家也有一個優異的兒童，你們要好好的教導，巍兒一切正常，人品又好，我們將來一定會盡力培植他，叫他好好念英文，如果英文不行會很吃虧。

梅爾先生夫婦都很好，他已經成了半個中國人，你見到他會知道很多我們的情況，因為我們曾經當過鄰居，他念念不忘的是我們家的果園，你最近常招待東西方來的訪客，打擾了吳叔叔他們也叫你破費了。上月十九日這裡有兩位美國朋友要到你們那裡去旅行，我和謙亮選了一些東西請他們帶去，不知你們收到沒有？一盒高麗人蔘是送吳叔叔病後滋補的，有幾枝好毛筆給你們練字用，衣料是我送給張捷的。若收到望來信告知。

最近可能有朋友去美國和加拿大，我可能托他們帶一點錢給你們，不多，是給巍和崐的獎金，他們書念的好考取了高分，進理想的學校，爺爺奶奶給他們獎勵，他們喜歡什麼請你們買給他們。

大伯有消息也很好，方家總算多了一個人，三十幾年來我對他們沒有忘記，但是我今生再不願跟他們一起生活。

我們可能再兩個月搬家，我們一切都好，謙亮說她也有東西要寄給你們。艾小姐已去琉球可能快生產了。

祝你們健康

媽手書

一九八三年八月二十四日

方謙光給母親家書(13)

媽媽：您好！

今天是七月十五日，每逢十五是我寫家信的日子，您於六月二十一日
的來信我早就收到了。一切盡知！

七月四日我在叔叔家裡非常高興第見到了梅爾先生，他的中國話說的很好，學識也很淵博，為人十分忠厚，我們在一起談了有三、四個鐘頭，十分愉快。爲了表達我對他的謝意，除了很好地招待以外我還特地送給他

一隻仿唐三彩瓷馬，古色古香，很富有民族特色，梅爾先生十分高興，我託他把一封信帶給您們。

峴兒考取了中心小學，學校很好，巍兒的高中入學考試考的也很好，成績已經揭曉，國語的成績最好是九十七分，化學是九十分，除了英語較差以外，其他均不錯，尤其是操行的評語，老師對他的評價很高。評語是「學習努力，品行端正，善於助人」，我們看了十分高興，我們將盡力爲他選一所較好的高中。

關於師龍大伯，我們託人打聽，最近有了消息，得知他依然健在，還是住在南方老家，和續弦陶明德一起生活，不久前退職，我已寫信去和他聯繫，我有二十一年沒有見過他了，也不知他這些年的情況，我想等他回信後，如果情況允許，我想趁暑假去看看他，巍和峴也想去，那裡畢竟是我們的祖籍，也應該叫他們回去看看，不過這半年來我和張捷旅行頻繁，旅行是一筆很大的開支，我們也要好好計劃一下，等大伯來信後視情況而定，昨天收到妹妹的來信得知爸爸有錄音給我們十分高興，盼著有點聽到您們的聲音。

闔家安好！

謙光 敬上 （一九八三年）七月十五

東海大學圖書館館訊稿約

- 一、本刊以報導東海大學圖書館業務動態爲主，包括館藏資源介紹及利用、本館史料的輯述、館員經驗與業務發展報告、活動概況與側記。提供圖書暨資訊科學新知、專題書目索引選介、圖書出版訊息(包括書刊與資料庫的選介)、圖書館界相關訊息。
- 二、歡迎各界人士惠賜具有學術價值的文章，來稿請附「註釋」及「參考書目」。
- 三、館外人士賜稿，本刊一律匿名委送外審，凡經審查合格者，將個別通知刊載。
- 四、來稿一經同意刊載，若欲改投他處者，請先告知，以便撤稿作業。
- 五、本刊因經費不足，歉難致贈稿費，惟賜稿一經採用，即贈抽印本十本。
- 六、賜稿收件於每月月底截止，稿件請用 word 檔或文字檔，逕寄：libnews@thu.edu.tw，或郵寄「東海大學 BOX 622 東海大學圖書館館訊編輯收」，並請惠示作者簡歷與通訊地址、電話號碼，以便連絡。
- 七、本刊同時發行紙本式與電子版兩種，電子版連結方式：由「東海大學圖書館網頁」連結「本館館訊」。

文稿

館藏蘇軾《重編東坡先生外集》板本述略

流通組 謝鶯興

一、前言

館藏線裝古籍《重編東坡先生外集》86 卷十冊，舊錄「宋蘇軾撰，明萬曆三十六年濟南康氏刊本」，有焦竑¹〈刻蘇長公外集序〉、康丕揚²〈刻蘇東坡先生外集序〉，篇末皆署「明萬曆戊申(三十六年，1608)」，未見牌記以爲判斷刊刻時代的佐證。

透過「館藏目錄」查詢系統，得知館藏另有兩種：一爲《四庫全書存目叢書》據浙江圖書館藏明萬曆三十六年康丕揚維揚府署刻本縮印本，一爲四川大學古籍整理研究所編《儒藏系列·宋集珍本叢刊》據明萬曆刻本掃描縮印本。此二書亦爲 86 卷，皆無牌記標誌刊刻時代，但東海藏本與《宋集珍本叢刊》皆有《年譜》一卷，皆著錄「蘇軾撰」；《四庫全書存目叢書》本則無《年譜》，亦著錄爲「蘇軾撰，明毛九苞³編」。粗閱其內容與板式、字體，三者大致相同，可能是同一書板刷印者，何以著錄有異，引起筆者進一步的追索。

二、關於編輯者的問題

《四庫全書總目》收錄此書，置於「集部存目」，題「東坡外集八十六卷^{江蘇巡撫採進本}」，云：

不著編輯者名氏，前有焦竑〈序〉，稱：世傳東坡集多亂以他人之作，……大率紀次無倫，真贋相雜。最後得《外集》讀之，多前所

¹ 按，焦竑，字弱候，號澹園，江寧人。明萬曆十七年(1589)殿試第一，官翰林修撰。萬曆二十五年(1597)主順天鄉試，因曹蕃文多險誕語，被劾，謫福寧州同知，歲餘復鑄秩，不出。萬曆四十八年(1620)卒，年八十。事蹟見(點校本)《明史·文苑傳四》(頁 7392~7394)，清張廷玉等撰，北京·中華書局，1974 年 4 月第 1 版，1997 年北京第 6 刷。

² 按，康丕揚，山東臨縣人，明萬曆二十年(1592)進士，曾任巡按山西御史，其它不詳，事蹟見《山西通志·職官七》(卷 79，葉 51)，及《山東通志·選舉志》(卷 15 之 1，葉 64)，《文淵閣四庫全書》本，據台北故宮博物院藏本縮印，台北·台灣商務印書館，1986 年。

³ 按，毛九苞，德興人，舉萬曆三十一年(1603)順天鄉試，曾任楊州通判，其它不詳，事蹟見《江西通志·選舉七》(卷 55，葉 29)，《文淵閣四庫全書》本，據台北故宮博物院藏本縮印，台北·台灣商務印書館，1986 年。

未載而卷帙有序，如題跋一，游行、詩、文、字畫等，各以類從，而盡去《志林》、《仇池律記》之目，最後精核。其本傳自秘閣云云。……竑所糾摘未為盡確。又轍所作墓誌，載所作凡六集，晁、陳二家所錄多《應詔集》十卷，《宋史·藝文志》所載凡十一集，皆無此八十六卷之本，且外集之名，以別內集。軾之詩文既已全載於此，別無所謂內集，則外集之名殊無根據。竑稱得之秘閣，不知明代之書，盡於楊士奇、張萱所錄二家之目不載，竑又何從而得之？此直竑以意刪併，託之舊本耳。⁴

四庫館臣先云：「不著編輯者名氏」，再引錄焦竑〈序〉認為《東坡外集》「傳自秘閣」的說法，實際上是「竑以意刪併，託之舊本耳」，館臣之意即指是書為焦竑所編。四庫館臣的這種觀念，也見於〈品茶要錄一卷安徽巡撫採進本提要〉條，提出：「明新安程百二始刊行之，有蘇軾〈書後〉一篇，稱儒博學能文，不幸早亡云。其文見閣本《東坡外集》，上元焦竑因錄附其後。然《東坡外集》實偽本說詳集部本條下，則此文亦在疑信間也。」⁵

劉尚榮〈「東坡外集」雜考〉提出「《外集》在郎晔編注的《經進東坡文集事略》中，已經留下了它的踪影。」⁶引余嘉錫《四庫提要辨證》云：「《外集》之編纂，當出南宋人之手」⁷。舒大剛〈重編東坡先生外集八十六卷蘇撰明萬曆刻本提要〉依循此說，認為「外集」之名的出處及內容是「對東坡《前》、《後集》之重要補充」：

《外集》之名見於南宋郎晔《經進東坡文集事略》卷五十五〈韓文公廟碑〉題注：「《東坡外集》載〈與吳子野論韓文公廟碑書〉云：『文公廟碑今已寄去矣。』」可見斯集之編成於南宋。茲本係明人焦竑重編序刻。……可見《外集》乃據《東坡集》和《東坡後集》以外當時傳世之二十餘種文集改編，是對東坡《前》、《後集》之重要補充。⁸

⁴ 見卷 174〈集部·別集類存目一〉葉 27~29，《文淵閣四庫全書》本，據台北故宮博物院藏本縮印，台北·臺灣商務印書館，1986 年。

⁵ 見卷 115〈子部·譜錄類〉葉 34~35，《文淵閣四庫全書》本，據台北故宮博物院藏本縮印，台北·臺灣商務印書館，1986 年。

⁶ 見頁 112，收《蘇軾著作版本論叢》，成都·巴蜀書社，1988 年 3 月第 1 版。

⁷ 見頁 1364，〈東坡全集一百十五卷〉條，《四庫全書提要辨證》卷二十二「集部三·別集類七」總目卷一百五十四，台北·藝文印書館，1965 年 9 月初版。

⁸ 見《重編東坡先生外集》扉葉後半葉，《儒藏系列·宋集珍本叢刊》本，四川大

亦駁斥四庫館臣的說法，云：

《四庫全書總目》卷一百七十四以明初書目無載，懷疑此書係焦竑「以意刪併，托之舊本」，丁丙《善本書室藏書志》卷二十八⁹又因〈目錄〉有《別集》而無《外集》，遂疑「《外集》即《別集》」。其實茲本原編者〈序〉對《外集》編輯緣起，敘述甚詳，勿用懷疑。且《別集》雖然亡佚，但李贄《坡仙集》尚存四卷，皆係錄之宋人筆記，實東坡遺言軼事，與茲《外集》所錄東坡自撰文，體例各別，不容混同。……其編排有序，亦甚得法。《外集》傳至明代，已不可多得，萬曆間，焦竑得其書於秘閣，與侍郎康丕揚、別駕毛九苞共同讎校，序刻行世，改題《重編東坡先生外集》，《外集》始為世人所知。¹⁰

舒氏所云：「原編者〈序〉對《外集》編輯緣起，敘述甚詳，勿用懷疑」，而「重編」，即是「萬曆間，焦竑得其書於秘閣，與侍郎康丕揚、別駕毛九苞共同讎校，序刻行世」。早於舒氏的劉尚榮〈「東坡外集」雜考〉已有此說¹¹，並提出：

重編本《東坡外集》卷首有序文三篇，焦竑序稱其書為《蘇長公外集》，慨嘆坡公詩文辨偽之艱；康丕揚序稱其書為《蘇東坡先生外集》，略述《外集》編纂緣起；毛九苞序始定書名為《重編東坡先生外集》，回顧校訂重編過程。¹²

翻閱東海本與《宋集珍本叢刊》皆收劉氏所云三序，並有未署名者〈東坡先生外集序〉，先列出二十四種蘇軾的著作：「《南行集》、《坡梁集》、《錢塘集》、《超然集》、《黃樓集》、《眉山集》、《武功集》、《雪堂集》、《黃

學古籍整理研究所編，北京：綫裝書局，2004 年。

⁹ 舒氏云：「丁丙《善本書室藏書志》卷二十八又因目錄有《別集》而無《外集》，遂疑『《外集》即《別集》』。」按，館藏《善本書室藏書志》（清光緒 27 年[1901]錢唐丁氏刊本，台北：廣文書局景行，1967 年 8 月初版）收〈重編東坡先生外集八十六卷明萬歷刊本〉，但置於卷 27 之葉 17 至 18，究係舒氏筆誤或所見板本不同所致，不得而知，先記之於此，以備他人引該資料時留意之用。

¹⁰ 見《重編東坡先生外集》扉葉後半葉，《儒藏系列·宋集珍本叢刊》本，四川大學古籍整理研究所編，北京：綫裝書局，2004 年。

¹¹ 見頁 120~122 「『外集』重編經過」，收《蘇軾著作版本論叢》，成都：巴蜀書社，1988 年 3 月第 1 版。

¹² 見頁 122 「版式編次簡介」，收《蘇軾著作版本論叢》，成都：巴蜀書社，1988 年 3 月第 1 版。

岡小集》、《仇池集》、《毗陵集》、《蘭臺集》、《真一集》、《岷精集》、《揆庭集》、《百斛明珠集》、《玉局集》、《海上老人集》、《東坡前集》、《後集》、《東坡備成集》、《類聚東坡集》、《東坡大全集》、《東坡遺編》」，接著云：

右文忠蘇先生文集之傳世者，蓋如此。惟姑蘇所傳前後集六十卷編次有倫，雖歲月間有小差，而是者十九矣。其他諸集皆雜取同時諸人文字，苟充部帙，有一章而兩見者，有題異而文同者，叢冗互複，良悞學士大夫覽觀。今將如上諸集詳加校定，其文既出他集者所不敢取^{如〈碧雲〉、〈三酌賦〉、〈睡鄉記〉}，其疑非先生文而未見孰可者，亦未敢刪削如〈菜羹賦〉、〈靜常〉、〈醉鄉〉等記凡十餘篇，^{之類凡數百篇其見卷末須知中}，以先生出處^{□□□一人}，次序間不可考，輒以類附合為一編，目曰《外集》。踰^{□□□□百}親蹟出於先生孫子，與凡當時故家者皆，庶幾觀是集者，併前後二集，則先生之文無復逸遺之憾，而如上諸集皆可廢。

據其所述，果真「編輯緣起，敘述甚詳」，惟未署名，由其所云：

編舊集者，或摘取題跋中及詩者，聚為「詩話」，或總取雜記與題跋而目為「志林」，皆非先生本意，今故不敢妄立品目，但曰「題跋」，曰「雜記」，覽者其鑒之。

即意味著今見之《重編東坡先生外集》的「重編」兩字，係焦竑、康丕揚與毛九苞三人就原有者而加以重訂，即就未署名〈東坡先生外集序〉編者加以重訂矣。

《重編東坡先生外集》全書計 86 卷，其卷 1 至卷 10 為詩，卷 11 至卷 81 為文，卷 82 至卷 85 為詞，卷 86 為「詩案」，《年譜》署於〈目錄〉之前。詩依時代先後排序，並於各卷注明作者撰寫的所在地。文則依文體分：賦、律賦、經義、論、策、雜著、史評、銘、偈、贊、頌、表狀劄子、啓狀、青詞、疏、樂語、上梁文、判、祝文、祭文、說、記、序引、碑、書、補亡、行狀、傳、題跋、雜記、小簡等。

三、館藏三種《重編東坡先生外集》的著錄

劉尚榮〈「東坡外集」雜考〉先引錄〈四庫提要〉對《重編東坡先生外集八十六卷》斥之為「竑以意刪併，托之舊名耳」的論點，後云：「或許是因《四庫提要》此類議論的干擾，以至近代學者對《東坡外集》極少過問。」

其書未再翻刻，傳本漸少，今存數帙，已成珍本秘籍。」¹³館藏有幸羅致三種，茲將其板式行款等著錄於下：

(一)《重編東坡先生外集》八十六卷附《年譜》一卷十冊，宋蘇軾撰，明萬曆三十六年(1608)濟南康氏刊本，D02.3/4453-2

附：明萬曆戊申(三十六年，1608)焦竑<刻蘇長公外集序>、明萬曆戊申(三十六年，1608)康丕揚<刻蘇東坡先生外集序>、御製<東坡先生文集贊并序>、<東坡先生外集識語>、<重編東坡先生外集目錄>、明毛九苞<刻蘇長公外集後序>(置於卷 86 之後)。

藏印：無。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉十行，行二十字；小字雙行，行二十字。板框 15.0×21.8 公分。板心上方題「東坡先生外集」，魚尾下題「卷之○」及葉碼，板心下方有數字及刻工姓名。

各卷首行題「重編東坡先生外集卷之第○」，卷末題「重編東坡先生外集卷之第○終」。書籤題「蘇長公外集」。

按：1.書中間見墨釘。卷 28 缺葉 10，而葉 1 重複，其中一葉置於卷 28 的第 10 葉位置。卷 32 缺葉 16，而卷 35 之葉 2 重複，其中一葉置於卷 32 之葉 16 該置放的位置。卷 37 缺葉 4。

2.依<目錄>的篇目計算，各卷收錄的文體及詳細數量如下：卷 1「詩南行」共 35 首，卷 2「詩南行」共 37 首，卷 3「詩鳳翔」共 57 首，卷 4「詩史館居杭倅」共 62 首，卷 5「詩密州徐州湖州」共 41 首，卷 6「詩黃州常」共 59 首，卷 7「詩登州召入翰林」共 60 首，卷 8「詩杭州」共 47 首，卷 9「詩翰林穎州揚州尚書定州南遷」共 35 首，卷 10「詩惠州儋耳北還」共 44 首，卷 11「賦」3 首、「律賦」6 首，卷 12「經義」共 10 首，卷 13「經義」共 10 首，卷 14「經義」共 10 首，卷 15「經義」共 4 首，卷 16「論」共 6 首，卷 17「策」12 首、「擬廷試」1 首，卷 18「邇英閣進讀」共 8 首、「講筵進記」1 首、「雜著」8 首，卷 19「史評」共 31 首，卷 20「史評」共 26 首，卷 21「史評」共 14 首，卷 22「銘」共 16 首、「偈」10 首，卷 23「贊」25 首、「頌」

¹³ 見頁 111，收《蘇軾著作版本論叢》，成都·巴蜀書社，1988 年 3 月第 1 版。

9 首，卷 24「表狀劄子」共 24 首，卷 25「啓狀」共 44 首，卷 26「青詞」4 首、「齋詞」15 首，卷 27「疏」7 首、「樂語」4 首、「集英殿春宴教坊詞」15 首、「上梁文」2 首、「判」1 首，卷 28「祝文」26 首、「祭文」7 首，卷 29「序引」8 首、「說」5 首，卷 30「記」共 6 首，卷 31「記」9 首、「碑」1 首，卷 32「書」共 13 首，卷 33「書」共 18 首，卷 34「補亡」共 1 首，卷 35「行狀」1 首、「墓誌」2 首，卷 36「傳」共 8 首，卷 37「題跋雜文」共 17 首，卷 38「題跋雜文」共 21 首，卷 39「題跋雜文」共 23 首，卷 40「題跋雜文」共 30 首，卷 41「題跋詩詞」共 26 首，卷 42「題跋詩詞」共 28 首，卷 43「題跋詩詞」共 29 首，卷 44「題跋詩詞」共 32 首，卷 45「題跋詩詞」共 36 首，卷 46「題跋詩詞」共 35 首，卷 47「題跋書帖」共 41 首，卷 48「題跋書帖」共 41 首，卷 49「題跋書帖」共 38 首，卷 50「題跋畫」共 31 首，卷 51「題跋紙墨」共 39 首，卷 52「題跋筆硯」共 35 首，卷 53「題跋琴碁雜器」共 34 首，卷 54「題跋游行」共 35 首，卷 55「題跋游行」共 25 首，卷 56「雜紀人物」共 29 首，卷 57「雜記人物」共 36 首，卷 58「雜記異事」共 29 首，卷 59「雜記修煉」共 14 首，卷 60「雜記醫藥」共 35 首，卷 61「雜記草木飲食」共 32 首，卷 62「雜記」共 28 首，卷 63「小簡京師鳳翔除喪還朝杭倅」共 31 首，卷 64「小簡密州徐州」共 40 首，卷 65「小簡徐州黃州湖州」共 44 首，卷 66「小簡」共 34 首，卷 67「小簡」共 39 首，卷 68「小簡」共 36 首，卷 69「小簡黃州離黃州」共 45 首，卷 70「小簡離黃州赴登州」共 42 首，卷 71「小簡」共 46 首，卷 72「小簡翰林」共 45 首，卷 73「小簡杭州召還翰林」共 53 首，卷 74「小簡潁州揚州還朝」共 50 首，卷 75「小簡赴定州南遷惠州」共 40 首，卷 76「小簡惠州」共 44 首，卷 77「小簡惠州儋耳」共 51 首，卷 78「小簡儋耳」共 41 首，卷 79「小簡北歸」共 41 首，卷 80「小簡北歸」共 36 首，卷 81「小簡北歸」共 42 首，卷 82「詞」共 27 首，卷 83「詞」共 39 首，卷 84「詞」共 42 首，卷 85「詞」共 45 首。

- 3.明焦竑<刻蘇長公外集序>云：「《蘇長公集》行世者有洪熙御府本、江西本而已。頃學者崇尚蘇學，梓行寔多，或亂以他人之作……。大率紀次無倫，真贋相雜，如此類往往有之。蓋長公之存嘗歎息於此矣。最後得外集讀之，多前所未載，既無舛誤而卷帙有序……。其本傳自秘閣，世所罕覩。侍御康公以麟使至，章紀肅法敝革利興，以暇銓敘執文嘉興士類，乃出是集屬別駕毛君九苞校而傳之，而命余序於簡端。」
- 4.康丕揚<刻蘇東坡先生外集序>云：「余同年李濤川氏前遊金陵時，錄一全冊寄余遼左，余携之欲授梓人久矣。歲丁未(三十五年，1607)余來淮上，因出所藏兩書令別駕毛君九苞合而校之，爲刻於維揚之府署。」
- 5.各卷刻工如下：卷一：肖齊、盛名、金科、施售、張、施惟售。卷二：吳應芳、魯、朱大、熊盤、穆國珍。卷三：洪仁、施元、李明、邢。卷四：鄭澄、鄭、范德、范盛、邢育、邢、業元、肖齊、盛名、施元、李明。卷五：金科、施、張。卷六：施、魯、朱大、熊盤、穆國珍、穆。卷七：吳、洪仁、邢育、邢。卷八：張李、鄭、危盛、穆國珍。卷九：栾、業元、李明、施元。卷十：施元、李明、肖齊、盛名、金、胡。卷十一：可子。卷十二：穆國珍、吳、洪仁、盛、李、邢育、邢、張。卷十三：鄭、朱大、范得、栾、業元、肖齊、盛名。卷十四：施元、李明、施、張、郭鳳、肖齊、盛名、胡、金。卷十五：金、胡、施、張、李。卷十六：魯、吳、朱大、穆國珍。卷十七：洪仁、盛、邢、趙。卷十八：朱大、栾、業元。卷十九：李明、郭、肖齊、盛名、金。卷二十：金、施、張、朱、李、吳、施元。卷三十三：明。卷六十二葉八僅見字數。卷七十一：鄭、郭。卷七十七：郭。卷二十一至三十二、卷三十四至六十一、卷六十三至七十、卷七十二至七十六、卷七十八至八十六無刻工及字數。

(二)《重編東坡先生外集》八十六卷附《年譜》一卷一冊，宋蘇軾撰，《儒藏系列·宋集珍本叢刊》，四川大學古籍整理研究所編，據明萬曆

刻本掃描縮印本,北京.綫裝書局,2004年6月第1版,MA081.1/6024
v.20

附：舒大剛<重編東坡先生外集八十六卷提要>、明萬曆戊申(三十六年,1608)焦竑<刻蘇長公外集序>、明毛九苞<刻蘇長公外集後序>(闕葉一之上半葉)、明萬曆戊申(三十六年,1608)康丕揚<刻蘇東坡先生外集序>、御製<東坡先生文集贊并序>、<東坡先生外集識語>、<重編東坡先生外集目錄>。

藏印：無。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉十行，行二十字；小字雙行，行二十字(因係縮印，無法確知其板框之尺寸大小)。板心上方題「重編東坡先生外集」，魚尾下題「卷○」及葉碼，板心下方題「宋集珍本叢刊」。

各卷首行題「重編東坡先生外集卷之第○」，次行為各篇之篇名，卷末題「重編東坡先生外集卷第○終」(部份卷次之卷末未見此題)。

按：1.<目錄>葉12之下半葉僅九行，其它各葉皆十行，核對他本後，知缺一行(僅「之」字)。葉30之第10行題「第二十一卷事」，葉31第6行題「第二十二卷政」，葉82第10行題「第六十卷德」。

2.書中間見墨釘。卷1葉2之上半葉因書眉有字，所印出的版面與字體比其它各葉稍小。

3.書中部份缺葉或錯置，如：卷38之葉3與葉4錯置顛倒。卷47缺葉10。卷74漏掉葉10(與它本比對而知)，葉10之內容應為葉11，葉11則為葉12，葉12則為葉13。卷79缺葉2。

4.仔細核對<目錄>與內容，除了有缺葉外，收錄的篇目及數量與東海藏本完全相同(與東海本的缺葉部份剛好可以互補)。

5.卷末無題「重編東坡先生外集卷第○終」之卷次如下：卷3、卷5、卷7、卷19、卷28、卷35(東海藏本亦無)、卷39、卷54、卷63、卷72、卷77。

(三)《重編東坡先生外集》八十六卷一冊，宋蘇軾撰，《四庫全書存目叢

書》，據浙江圖書館藏明萬曆三十六年(1608)康丕揚維揚府署刻本縮印本，台南·莊嚴文化事業公司，1997年6月第1版，082.1/6008-03 v.11

附：明毛九苞〈刻蘇長公外集後序〉、〈四庫全書總目·東坡外集八十六卷〉。

藏印：無。

板式：單魚尾，四邊雙欄。半葉十行，行二十字(因係縮印，無法知其確切尺寸大小)。板心上方題「東坡先生外集」，魚尾下題「卷之○」及葉碼。

各卷首行題「重編東坡先生外集卷第○」，卷末題「重編東坡先生外集卷之○終」。

按：1.書中間見墨釘。卷 51 缺葉 3，卷 74 多葉 10，卷 85 少葉 2。

2.核對內容，除缺葉與〈序〉的篇數外，篇目、數量與東海藏本、《宋集珍本叢刊》完全相同，惟字體筆劃粗細不同，及墨釘所在處小異。

3.丁丙《善本書室藏書志》卷 27〈重編東坡先生外集八十六卷明萬歷刊本〉條云：「吳焯《繡谷薰習錄》載此書云：『此編坡公前後二集未錄之文，萬歷戊申濟南康丕揚視鹺南淮日所刻，有序，瑯琊焦竑、晉興毛九苞並序之。序中只稱向有《外集》一書而已，不詳編自何人。』……此本康、焦兩序已失，惟存毛序。」則浙江圖書館藏本即丁丙所見者矣。

四、三種《重編東坡先生外集》的異同

劉尚榮〈「東坡外集」雜考〉「五、版式編次簡介」著錄其所見之板式行款云：

重編本各卷首行頂格題「《重編東坡先生外集》卷之第x」，次行低一格標文體類別名，又次行低二格為詩題和文題。正文另行頂格，詩文有序跋者又比正文更低一格。東坡自注及編者校注(大多署毛九苞名)則為雙行小字。每半頁十行，行二十字，大小字同。四圍雙邊，白口。中縫的上端署書名「東坡先生外集」，中間單魚尾下

標卷葉數，下端署刻工姓名及該版字數(第二十一卷後又往往漏署)。這在明版書中比較少見，說明《外集》尚存宋刻遺風。刻工姓名可者有肖文、金科、盛名、施元、朱大、熊盤、穆國珍、李明、洪仁、邢吉、范得、葉元、張、栞、魯、胡、吳等。¹⁴

劉氏所列諸點，與東海藏本不論在板式行款、板心所署之刻工與字數等現象相同，惟缺板框之大小，顯係二者是同一書板。與《宋集珍本叢刊》及《四庫全書存目叢書》所見不同。以下即羅列三者間的異同並簡述之。

1.序跋目錄提要方面

由於上述三種的篇目名稱與數量皆相同，但收錄的<序>與<目錄>等略有不同，茲將三種的異同表列如下：

板本	東海藏本	宋集珍本叢刊	四庫全書存目叢書
序跋 暨 目錄		舒大剛<重編東坡先生外集八十六卷提要>	無
	明萬曆戊申(三十六年，1608)焦竑<刻蘇長公外集序>(置於卷 86 之末)	明萬曆戊申(三十六年，1608)焦竑<刻蘇長公外集序>	無
		明毛九苞<刻蘇長公外集後序>(闕葉一之上半葉)	明毛九苞<刻蘇長公外集後序>
	《東坡先生年譜》	《東坡先生年譜》	無
	明萬曆戊申(三十六年，1608)康丕揚<刻蘇東坡先生外集序>	明萬曆戊申(三十六年，1608)康丕揚<刻蘇東坡先生外集序>	無
	御製<東坡先生文集贊并序>	御製<東坡先生文集贊并序>	無
	編者<東坡先生外集識語>	編者<東坡先生外集識語>	無
	<重編東坡先生外集目錄>	<重編東坡先生外集目錄>	無
	明毛九苞<刻蘇長公外集後序>(置於卷 86 之後)	(置於焦竑<序>之後)	(置於卷 1 之前)

¹⁴ 見頁 122，收《蘇軾著作版本論叢》，成都·巴蜀書社，1988 年 3 月第 1 版。

	無	無	<四庫全書總目·東坡外集八十六卷>
--	---	---	-------------------

《四庫全書存目叢書》本僅收毛九苞<後序>，但多了<四庫提要>；《宋集珍本叢刊》本的毛九苞<後序>缺首葉(置於焦竑<序>之後)，多了舒大剛撰<提要>。東海藏本除了缺後人補入的<提要>外，最為完整，僅毛九苞<後序>置於卷 86 之末，符合「後序」應在的位置。

2. 墨釘與字體方面

此三書皆間見墨釘，這些墨釘的所在位置，如：卷 2 葉 7、卷 4 葉 3、卷 16 葉 5、卷 16 葉 8、卷 18 葉 6、卷 19 葉 7、卷 19 葉 8、卷 20 葉 4、卷 24 葉 7、卷 24 葉 13、卷 27 葉 6、卷 27 葉 8、卷 28 葉 1、卷 31 葉 5、卷 32 葉 4、卷 32 葉 7、卷 32 葉 12、卷 32 葉 13、卷 45 葉 11、卷 47 葉 4、卷 47 葉 10、卷 48 葉 7、卷 60 葉 6、卷 60 葉 7、卷 61 葉 5、卷 62 葉 7、卷 66 葉 8、卷 68 葉 8、卷 77 葉 6、卷 78 葉 5、卷 82 葉 10 等也都相同。惟卷 2 葉 7 的上半葉，最後一行「文王化南國遊女儼如卿洲中■■■環珮鏘以鳴」，三個墨釘，《宋集珍本叢刊》與《四庫全書存目叢書》卻作「浣紗子」，顯示與東海藏本與此兩種非同一刊本。

就字體來看，東海藏本與《宋集珍本叢刊》，字體筆劃粗細大致相同，惟《宋集珍本叢刊》是「採用電腦技術，對入選各書進行保真處理。首先將入選善本用高保真掃描器進行掃描，儲入電腦，採取脫色、去汙、修描等方法，對掃描資料進行適當修描，以不失真、不出錯為度。為了在有限的篇幅內給讀者提供儘可能多的善本資料，《叢刊》將原書尺寸進行了適當縮放，制定四拼一版，統一排版制作」¹⁵，因此字體的大小有異。該書雖與東海藏本同為「四邊雙欄」，但《宋集珍本叢刊》板心上方所題「重編東坡先生外集」非原書板的字，其板心下方題「宋集珍本叢刊」，應即是該書所云「統一排版制作」的結果，只能說是根據某一底本掃描縮印重新拼板的新板本，與商務印書館早期發行的《四部叢刊》精裝本與近年發行的《文津閣四庫全書》的縮印本，將各葉的板心去除後重新拼排的方式

¹⁵ 見舒大剛<前言>頁 11，收在《宋集珍本叢刊》第 1 冊，四川大學古籍整理研究所編，北京·綫裝書局，2004 年。

相似，形成新的板本，同時也因原葉碼的剪去而產生拼湊偶有錯誤的狀況。如《宋集珍本叢刊》的卷 38 之葉 3 與葉 4 錯置顛倒；卷 47 缺葉 10。卷 74 漏掉葉 10，葉 10 之內容應為葉 11，葉 11 則為葉 12，葉 12 則為葉 13。卷 79 缺葉 2。

《四庫全書存目叢書》的字體筆劃則較細，此非初印本與後印本因書板的磨損導致的情形。如卷 82 葉 10 上半葉，第 7 行末的「顏」字，左邊的「彥」的點法就有差異。僅由此一小點就可判知，《四庫全書存目叢書》是另一重新刊刻的板本。

五、結論

經由上面的比對，此三書除了序跋、目錄、提要的有無不同外，各葉所見的墨釘部份，大致相同，連字體也都相似，可知此三書的來源雖然是相同，但非出自同一書板刷印者，亦即三書是不同時期的刊刻品，所謂「萬曆刻本」實際上至少經過三次刊刻，不能僅據書中收錄序跋所署的年代著錄，就逕錄為「明萬曆三十六年(1608)濟南康氏刊本」、「明萬曆刻本」、「明萬曆三十六年康丕揚維揚府署刻本」。

至於三書何者在先？何者為後？就墨釘的使用來看，往往都是因為所據的底本有破損缺字，才會以墨釘替代。從這種觀念來看，其它二種作「浣紗手」的事例，東海藏本作墨釘，顯示東海藏本刊刻時所見的底本是有破損，但到底是據同一底本有破損的書刊刻，或是據《宋集珍本叢刊》、《四庫全書存目叢書》二者任一種有破損的書重刊，甚至是《宋集珍本叢刊》、《四庫全書存目叢書》據東海藏本的同一書板重刊，另見到該篇原墨釘處的內容而補入者？因尚無其它證據可作為佐證，只能記之俟考。

檢索國家圖書館的「全國圖書書目資訊網」的「善本古籍聯合目錄」，未能查到《重編東坡先生外集》的其它板本，但國家圖書館的「古籍文獻資訊網」的「中文古籍書目資料庫」，則有二筆，一為東海典藏，一為東京大學東洋文化研究所藏本，題「萬曆三十六年序，刊本」惜未能獲見，他日若能取得，再進一步的比對其異同，或能得知所謂「重編」的「萬曆刻本」究竟刊刻幾次，以及孰先孰後的問題了。

論李清照之詠花詞

陳珈琪*

一、前言

宋代詠物詞興盛，據學者統計《全宋詞》中的詠物詞達 2999 闕，佔《全宋詞》的 14.14%。其物種達 250 種，其中屬植物類的詠花詞更佔詠物詞總數的 73.65%。¹經本文觀察，在李清照作品中亦以詠花詞佔其詠物詞作的最多數，恰好反應此潮流之趨向。除了反應潮流之外，此現象亦可作為李清照對於詠花詞關注之說明。再者，我們知道創作者除了會在其作品的各層面中透露當代潮流之外，更會在其中展現其個人精神。此展現往往是一部作品中最重要精髓，亦可視為不同於流俗之表現。因此，本文便欲意在此前提下試以李清照的詠花詞作為觀察對象。並從中觀察其在詠花詞中的自我姿態，與其對於花卉的評價，進而析論其詠花詞的個人性質。

在進入本文前，必須說明的是，此所謂「詠花詞」的涵蓋範圍較廣。凡李清照詞中有提到花的詞作，皆可納入觀察範疇內。在討論方面，則限定計數後數量最多的四類花卉：梅、菊、桂、蓮之中。關於此四類花卉，目前所見文論雖亦多就其進行討論，但是卻少有同時將四者並列討論討論，並比較作者在書寫時有何差異之文。是故，本文意圖在統計後把最主要四種花類提出，作分類討論，並利用比較將其中的差異呈現出來。本文採取的有：(一)製作李清照詠花詞之計量表，說明計量方式與意義。(二)分析計量中最主要的四種花(梅、菊、桂、蓮)的表現主題與特點。(三)以第二部分為基礎，分析這些花卉在詠花詞中的姿態與位置，等三種討論方式。

二、李清照的詠花詞

李清照詞共有四十五首²，談到花的有三十一首(但談到花的比重不一，時而僅一、兩句)，直接提到花名的有二十三首。其中確定的花種、所提到的次數與篇名(詞牌加上詞的首句)如下表³：

* 東海大學中國文學系研究生。

¹ 許伯卿，〈宋代詠物詞的題材構成〉，《南陽師範學院學報》，2003 年第 5 期。

² 此文主要以王學初校注《李清照校註》(台北：里仁出版社 1982 年初版)所收集的文本為參考對象，其中又以確定作者是李清照的篇章為主。

³ 必須說明的是，目前僅有張彩霞、宋世勇〈論李清照詞花意象〉曾將李清照詠花詞的計量制表說明。此論文的參考對象為人民出版社 1979 年版王學初先生的《李清照校註》為依據。但明顯的是筆者與其計量有些許的不同。例如〈論李清照詞

花名	〈詞牌〉(首句)	計數
蓮	〈如夢令〉(常記溪亭日暮)·〈一剪梅〉(紅藕香殘玉簟秋)·〈怨王孫〉(湖上風來波浩渺)	3
酴醾	〈滿庭芳〉(芳草池塘)·〈多麗〉(小樓寒)	2
海棠	〈如夢令〉(昨夜雨疏風驟)·〈好事近〉(風定落花深)	2
菊	〈多麗〉(小樓寒)·〈鷓鴣天〉(寒日蕭蕭上鎖窗)·〈醉花陰〉(薄霧濃雲愁永晝)·〈鷓鴣天〉(暗淡輕黃體性柔)·〈聲聲慢〉(尋尋覓覓)	5
梅	〈菩薩蠻〉(風柔日薄春猶早)·〈浣溪沙〉(淡蕩春光寒食天)·〈蝶戀花〉(暖日情風初破凍)·〈小重山〉(春到長門春草青)·〈臨江仙〉(庭院深深深幾許? 雲窗霧閣常局。)·〈訴衷情〉(夜來沉醉卸妝遲)·〈孤雁兒〉(藤床紙帳朝眠起)·〈滿庭芳〉(小閣藏春)·〈玉樓春〉(紅酥肯放瓊苞碎)·〈漁家傲〉(雪裏已知春信至)·〈清平樂〉(年年雪裡)·〈鷓鴣天〉(暗淡清黃體性柔)·〈永遇樂〉(落日熔金)·〈蝶戀花〉(永夜厭厭歡意少)·〈減字木蘭花〉(賣花擔上)·〈攤破浣溪沙〉(揉破黃金萬點輕)	16
梨花	〈浣溪沙〉(小院閑窗春已深)	1
蘋花	〈怨王孫〉(湖上風來波浩渺)	1
桂花	〈鷓鴣天〉(暗香輕黃體性柔)·〈攤破浣溪沙〉(揉破黃金萬點輕)·〈攤破浣溪沙〉(病起蕭蕭兩鬢華)	3
棠棣	〈長壽樂〉(微寒應候)	1
蘭	〈長壽樂〉(微寒應候)	1
丁香	〈攤破浣溪沙〉(揉破黃金萬點輕)	1

從此計量表中可見李清照詠花詞之物類眾多，有蓮、酴醾、海棠、菊、梅、梨花、蘋花、桂花、棠棣、蘭、丁香等十一種物類。其中，談及梅花(16 闕)、菊花(5 闕)、桂花(3 闕)、蓮花(3 闕)為最多。此可反應李清照對於此四種物類的關注。然此表僅可反映其對花卉的使用程度，與其對個別花

花意象》一文提到李清照有有三十首詠花詩，直接提到花名的有二十八首，但並無說明是哪幾首。再者，論文中說道「確認的李清照詞」時僅言「四十餘首」並未確切的說出是幾首。筆者認為既然已經以王學初先生的《李清照校註》為依據，那麼可以其中標明已確定的詞作為範圍。否則，所說的「四十餘首」既不確定是四十幾，那麼更遑論可以確切統計出有幾首詠花詞、有幾篇是提到花名的。另外，其中又提到光明宮一典可能指涉桂花，筆者由於所掌握的資料中，無確切證據可論證其為桂花，故存疑，不加入計量。尚且要提及的是，蘭舟將不算入蘭花類、一剪梅之詞牌名也不列入計算。此計量主要還是以：花、花名、影射花的名詞來作計算，如一枝春(梅)。

卉的關注程度。若要得到更多的結論，仍需將此計量表中的詠花詞再繼續進行分類才能進一步觀察。以下將以梅、菊、桂、蓮之順序個別討論之。

三、梅、菊、桂、蓮在李清照詞中的作用及其與李清照之間的互動

就數量來看，梅花實與李清照關係匪淺。若能再找出其慣性書寫將可對於其詠梅詞有根本性的把握。在此前提下，筆者發現李清照詠梅詞的梅花狀態是以「插梅」與「梅破」兩種為多。因此，此處亦將以此二狀態為李清照詠梅詞的首要觀察對象。在進入正式討論之前，本文先將李清照詠梅詞予以分類及歸納主題。一方面此舉可見李清照詠梅時所牽涉的主題，另一方面亦進一步從中討論花與人之間的互動。其以下為其分類表：

1. 詠梅詞：

主題	〈詞牌〉(首句)
在愛情中的自信與擔憂	〈漁家傲〉(雪裡已知春信至)、〈減字木蘭花〉(買花擔上)
懷人	〈蝶戀花〉(暖雨風破初凍)、〈小重山〉(春到長門春草青)、〈孤雁兒〉(藤床紙帳朝眠起)、〈滿庭芳〉(小閣藏春)、〈清平樂〉(年年雪裡)、〈永遇樂〉(落日鎔金)、〈臨江仙〉(庭院深深深幾許)、〈浣溪沙〉(淡蕩春光寒時天)
懷鄉	〈菩薩蠻〉(風柔日薄春猶早)、〈訴衷情〉(夜來沈醉卸妝遲)、〈蝶戀花〉(永夜厭厭歡意少)
其他	〈玉樓春〉(紅酥肯放瓊苞碎)

由上表可見李清照的詠梅詞有「在愛情中的自信與擔憂」、「懷人」、「懷鄉」、「詠梅」等四主題。此四主題實與李清照的人生息息相關，例如，在愛情中的自信與擔憂之主題可見其早年情態。懷人主題則多發其人生中相思怨別之愁緒。而懷鄉主題更展現其晚年移居之後，思念故鄉之情感，可說無一不深刻動人。又，據前述，在李清照詠梅詞中的梅花狀態主要以「插梅」與「梅破」為多。其中的「插梅」一態，更可追溯到「在愛情中的自信與擔憂」一主題。此一主題與其早年情態甚為相關，若從此探之，應可瞭解梅花與李清照之間最早的互動。再者，此主題中所展現的情態亦在其他主題的詠梅詞中有所延續(如懷人與懷鄉兩主題)。是故，從此討論起有其必要性。

在分類計量表的展示中，列屬「在愛情中的自信與擔憂」詞作有二：〈減字木蘭花〉、〈漁家傲〉。首先就〈減字木蘭花〉來看，詞中充分表現

李清照早年情感上矛盾的情態。〈減字木蘭花〉寫道：

賣花擔上，買得一枝春欲放。淚染輕勻，猶帶彤霞曉露痕。

怕郎猜道、奴面不如花面好。雲鬢斜簪，徒要教郎比並看。

在此詞李清照一方面擔憂自己不如花美，亦「怕」情人也認為自己不如花美(怕郎猜道、奴面不如花面好)，於是簪花在頭，要情人並比對照，希望對照結果能破除自己的憂慮。然而，若從另一面看，以如此明白的姿態來消除暗藏的擔憂亦可見李清照對自己的自信。

雖然早年李清照在自信中有所擔憂，但她還是知道處在愛情中的自我是幸福的無可比擬的。例如〈漁家傲〉中，她以梅花暗喻自我，亦對梅花下了「此花不與群花比」的評語，詞云：

雪裏已知春信至。寒梅點綴瓊枝膩，香臉半開嬌旖旎，當庭際，玉人浴出新妝洗。

造化可能偏有意，故教明月玲瓏地。共賞金尊沉綠蟻，莫辭醉，此花不與群花比。

此詞描寫梅花含羞待放的樣貌，可謂在寒冷的早春中展露無限的生機。若花情可喻人情，那麼其人必當是充滿著對於幸福的每好想像。例如，上片便隱含〈長恨歌〉中描寫楊貴妃的情態。長恨歌曾如此寫道：

天生麗質難自棄，一朝選在君王側。回眸一笑百媚生，六宮粉黛無顏色。春寒賜浴華清池，溫泉水滑洗凝脂。

楊貴妃有這個情態，也是因唐明皇對她極其寵愛。李清照模擬〈長恨歌〉詠梅花姿態的作法，亦蘊含著「若有人也對自己如此癡情相伴，那樣的幸福將是無人可比」的意味。

另外，除了「在愛情中的自信與擔憂」主題中提到插梅外，在「懷人」與「懷鄉」的主題中也提「插梅」一事。例如，屬「懷人」主題的作品，〈清平樂〉便道：

年年雪裏，常插梅花醉，揜盡梅花無好意，贏得滿衣清淚。

今年海角天涯，蕭蕭兩鬢生華。看取晚來風勢，故應難看梅花。

此闕詞很明顯的把插花時節、頻率，等待的無聊煩悶(揜盡梅花無好意)與憂患意識(看取晚來風勢，故應難看梅花)一一點出。其中，梅花伴隨其情緒變化而變化。可以說延續了一點早期情態，但在其中又有了明顯的變化。

例如，早期是簪花比美。而此時則是簪花而醉。所醉是因回憶而醉(此處所謂的陶醉由前面所述〈漁家傲〉所展現的美好回憶而來)。此外，值得注意的是，李清照從陶醉在過往回憶裡(常插梅花醉)到陶醉後的理性(「看取晚來風勢，故應難看梅花」)之間的過程。此過程之展現，可見其雖痛苦卻不自溺的情態。然而，在其他主題且又提到插梅一態的作品中，李清照則是表現出醉而沈的狀態，其梅花狀態亦是枯萎的狀態。例如屬懷鄉主題的〈菩薩蠻〉便道：

風柔日薄春猶早，夾衫乍著心情好。睡起覺微寒，梅花鬢上殘。

故鄉何處是？忘了除非醉。沈水臥時燒，香消酒未消。

此闕詞寫懷鄉，要寫懷鄉之痛卻特別點出想著初春「心情好」。為什麼特別點出心情好？此可注意到下片「忘了除非醉」一句中的「忘」，就是「能忘」才會心情好。進一步探究說出此話的原因，可注對照「睡起覺微寒」與「沈水臥時燒，香消酒未消」兩句，便可知道這時大醉初醒，所以，所謂心情好，是其藉酒消愁的結果。但真能完全的消憂解愁嗎？同樣是懷鄉為主題的〈蝶戀花〉中便曾寫道「醉裏插花花莫笑，可憐人似春將老」的醉態與苦態。醉裡插花對李清照來說是因為自己對人對家鄉有相思之情。所以簪著梅花醉態橫生著實是因為故鄉故人不得見才痛苦不已。此時李清照的心理已經不是早年怕情人笑自己不比花美，而是已到怕花都笑自己老，老到怕自己永遠都回不去的狀態。

由上面醉而不沉、沉而醉，或述好卻壞的表現可見其早期的擔憂尚可由自己的青春與情感的美好而抵銷。但是，若一旦自己驚覺年華不再或孤獨無依時則希望能藉由其他事物的麻醉來轉移其心理的疼痛。

再者，除插梅之外，梅花最主要的作用還有：點明季節(即前文所謂的「梅破」)。在點明季節的手法中又以梅花綻放的刹那最為生動，如〈玉樓春〉：

紅酥肯放瓊苞碎，探著南枝開遍未。不知醞藉幾多香，但見包藏無限意。

道人憔悴春窗底，悶損闌幹愁不倚。要來小酌便來休，未必明朝風不起。

<玉樓春>一詞可從「不知醞藉幾多香，但見包藏無限意」看起。因為有這個「不知醞藉幾多時」的「不知」的期待，才有前面的「紅酥肯放」的「肯」

字的說明。但這樣的結果，代表的是欣喜嗎？想必並不完全是。因為上片說明此感情已醞釀有一段時間，也因為時間的緣故，其情越深越濃。但等到此情真正能放時又如何？李清照便在下片說明其結果，她認為這樣的放並不能解決一切。因為春放的結果，是必須接受季節結束的考驗--「未必明朝風不起」。從此可知李清照認為深厚的感情既使展現了，未必不受到考驗。值得再注意的是李清照敘寫此心態之方式並非以一洩千里的方式說明，相反的，她的表現手法是：先在上片曲折的刻畫一個情境。接著，下片暗點人的情緒，並說明自己調適情緒的方式，最後一句再畫龍點睛的說明自己的憂慮仍存。類似這種憂患意識在其他的詞作中也可見，如〈永遇樂〉一詞也在面對美好時節時如此寫道：「元宵佳節，融合天氣，次第豈無風雨？」

從上面的論述來看，作者常在描寫了好風景好心情之餘，往往得夾帶憂患意識。而必須釐清的是此憂患意識多由李清照本身的生活經驗而來，非從梅一物才「知道」的。關於憂患意識，鍾玲在〈李清照人格之形成〉⁴一文曾就李清照的原生家庭、婚姻、當時的社會生活作一番探討。其中就提到李清照生長在士大夫家庭，成長過程中又住了相當久的京師。所以應對所謂的人情世故多有瞭解。結婚後，生活也曾因公公與父親的政治升降，而曾對其公公趙挺之發出「何況人間父子情」⁵與「炙手可熱心可寒」⁶的言論。所以這種對於環境的不安全感便成為李清照的思考慣性。加上本身的敘述慣性，更使其詠花詞顯的百轉千折。

總結上面詠梅詞的論述可知，這些主題中的梅花並非完全是勾引作者想像的對象。確實的來說，應是作者本有所思(插梅的記憶)，只是藉描寫自己與梅花的互動來闡述己意。再者，在李清照的詞中，梅花不一定是受風雨才殘的(雖然她有時是這麼擔心的)，有時則是因為「簪」在頭上太久，有時則是因為自己的情緒而玩弄手上的梅花，它才殘的(人為因素為多，也可以說因為回憶所引發的動作才殘)。所以在這個層面來說，梅花在李清照來說，不只是「觀賞」，或是作為自我的寫照，而是活生生的生活伴侶，

⁴ 鍾玲〈李清照人格之形成〉，《中外文學》，第30卷第5期，1984年10月。

⁵ 見《李清照集校注》附錄之〈李清照事迹編年〉崇寧元年九月己亥之條。

⁶ 見《李清照集校注》附錄之〈李清照事迹編年〉崇寧四年春三月甲辰之條。

是能徹底藉由人與花的互動來表現李清照情感的歡愉與失落的象徵。

2.詠菊詞

主題	〈詞牌〉(首句)
懷鄉	〈鷓鴣天〉(寒日蕭蕭上鎖窗)
自憐	〈醉花陰〉(薄霧濃雲愁永晝)、〈聲聲慢〉(尋尋覓覓)
賞菊	〈多麗〉(小樓寒)

李清照的詠菊詞的主題有三。其中有與詠梅詞同樣的懷鄉主題。此外，也有自憐與純粹詠菊的作品。就懷鄉主題來說，李清照亦有思鄉而不得歸的痛苦。〈鷓鴣天〉：

寒日蕭蕭上鎖窗，梧桐應恨夜來霜。酒闌更喜團茶苦，夢斷偏宜瑞腦香。

秋已盡，日猶長，仲宣懷遠更淒涼。不如隨分尊前醉，莫負東籬菊蕊黃。

此詞的季節為秋季。李清照由描寫此季節的蕭瑟與其在此時節的活動，進而以王粲登樓懷遠側寫自己對故鄉的懷想。最後，此懷想故鄉的痛苦，亦同樣只能靠飲酒減緩。在整闋詞中，僅在最後提到菊花。此菊花就類似朋友一般，與之沈默對酒，以達消愁之效果。雖然如此，李清照仍未言及其與菊花更進一步的互動。然而，以自憐為主題的〈醉花陰〉卻曾言及此：

東籬把酒黃昏後，有暗香盈袖。莫道不銷魂，簾捲西風，人似黃花瘦。

此中，亦暗寫李清照喝酒把花的情態(有暗香盈袖)，更以黃花比人。此有類似詠梅詞中談到梅花的狀態。再如〈聲聲慢〉亦是，其於開宗明義更以菊花之落比喻己之憔悴，詞云：

滿地黃花堆積，憔悴損，如今有誰忺摘。守著窗兒，獨自怎生得黑。

梧桐更兼細雨，到黃昏、點點滴滴。這次第，怎一個、愁字了得！

不過，李清照也並非一味的自憐。在〈多麗〉一詞中反而又見她對於菊花的反思(也可以說對自己的反思)：

小樓寒，夜長簾幕低垂。恨蕭蕭、無情風雨，夜來揉損瓊肌。也不似、貴妃醉臉，也不似、孫壽愁眉。韓令偷香，徐娘傅粉，莫將比擬未新奇，細看取、屈平陶令，風韻正相宜。微風起，清芬醞藉，不減酴醾。

漸秋闌，雪清玉瘦，向人無限依依。似愁凝、漢皋解佩，似淚洒、紈扇題詩。朗月清風，濃煙暗雨，天教憔悴度芳姿。縱愛惜、不知

從此，留得幾多時。人情好，何須更憶，澤畔東籬。

此詞一開始先敘寫風雨飄搖的環境，再刻寫此環境之菊。他認為這樣的菊不類「貴妃醉臉、孫壽愁眉、韓令偷香、徐娘傅粉」的情態(此皆傾向純粹外型的美態與香豔的愛情)。而是與屈原、陶潛的氣質更相合。因此下片承接上片，**肯定**菊有「漢臯解佩、似淚洒、紈扇題詩、朗月清風、濃煙暗雨」之情態。此肯定是利用美好的傳說(漢臯解佩)、悲劇之情(似淚灑、紈扇題詩)與美好人格的聯想(朗月清風)之情態將菊的層次提高，再次使菊之姿態不那麼世俗。最後則在將菊之情態不斷提高後，以「人情好，何須更憶，澤畔東籬」一句，點明自我的心跡。此中，李清照表白：如果人的感情與大環境都好，自己又何必以菊去遙想屈原與陶潛的處境呢？所以這種聯想事實上是暗示自己的境遇不佳。更何況李清照自己也知道既使她愛惜美好的境況，但美好的境況卻依然會從手中溜走。所以她才道：「不知從此，留得幾多時。」一語。

觀察完詠菊詞後，我們發現此四首詠菊詞同樣反映李清照思緒的慣性：她總是清楚的知道現實的殘忍，亦總在沈溺悲傷之餘告訴你：她是不得不悲傷的。此中，即使菊對她如沈默的酒友，亦可喻己心已狀，更有高貴的品質。然而，她卻在這種若遠似近的關係中，卻也暗示讀者：不管怎麼樣，陶潛的那種「採菊東籬下，悠然見南山」的那種自適她是達不到的。她也不會因為有這麼一個美好的象徵，就勉強自己一定要如此。因為她知道現實的殘酷，並非「理想」所能解救的。所以說既使李清照詠菊詞的敘述中雖帶有陶潛的陰影，但這裡的菊還是李清照的菊。

論述至此，若再將李清照的詠梅詞與詠菊詞作一對比，可知其最大不同處在於：李清照的詠梅詞並無其他強烈人格色彩者與之**對比**(詠梅詞的梅多是李清照早期回憶的延續，且更注意春殘，以示其憂患亦是)，而詠菊詞中卻有。例如，她便藉由美好人格的比喻告訴讀者，她是努力思考過自適自律的，但她還是忍不住利用菊來傾訴自己可憐的形貌與無可奈何的心情。

3.詠桂詞

主題	〈詞牌〉(首句)
病後閒態	〈添破浣溪沙〉(病起蕭蕭兩鬢華)
賞菊	〈鷓鴣天〉(暗淡清黃體性柔)、〈添破浣溪沙〉(揉破黃金萬點輕)

在詠桂詞中李清照在描詠桂之形體、香味、功用外，最主要的意圖是呈現其「風韻」。爲了突出此風韻，李清照除使用比喻的手法之外(「風度如彥輔」)，也極力營造沖淡嫺雅之境。甚至可以說三首詠桂詞皆極力營造出桂花「自是花中第一流」的風貌。李清照在詠桂詞中表現的場景與情思都是非常單純的。在這三首詞中不是單純詠桂之美好，就是讓自己在提到桂的題材時呈現出沖淡的場景與風雅的行止，且盡量不參雜世俗情緒在裡面。如〈添破浣溪沙〉中寫己病後的閑態：

病起蕭蕭兩鬢華，臥看殘月上窗紗。豆蔻連梢煎熟水，莫分茶。枕上詩書閒處好，門前風景雨來佳。終日向人多蘊藉，木犀花。

此詞從自己的形貌(兩鬢華)、活動(煮茶、臥看殘月)、房外景「門前風景雨來佳」到最後淡筆勾勒桂花來看，絲毫沒有詠菊詞與詠梅詞中的哀怨及企圖自適的話語。另外，亦可發現在詠梅詞與詠菊詞中，是利用花的情態說明人的情態，而此處卻更像是人在配和著花的情調。就此看來，桂花在李清照心目中實爲理想性的存在。⁷

4.詠蓮詞

主題	〈詞牌〉(首句)
賞荷	〈怨王孫〉(湖上風來波浩渺)
遊興、酒興	〈如夢令〉(常記溪亭日暮)
相思	〈一翦梅〉(紅藕香殘玉簫秋)

詠蓮詞的主題中，蓮花時而被李清照拿來當遊興的背景，如〈怨王孫〉、〈如夢令〉，時而亦以之比喻己之孤獨老去。其中，以花喻人的狀況多可從上面所言的詠梅、菊中見出。但就人與花之間的互動來說，詠蓮詞卻未如詠梅詞與詠菊詞那麼深刻。但也無詠桂詞那般存在一種高雅的距離感。然而，卻亦尚有其趣味存在，例如〈如夢令〉一詞寫來便格外天真可愛：

常記溪亭日暮，沉醉不知歸路。興盡晚回舟，誤入藕花深處。爭渡、爭渡，驚起一灘鷗鷺。

此詞以描寫爲主。李清照記得自己常乘著小舟，在舟上喝酒，喝到不知返家之路(應是喝的很醉，所以分不清方向。在水裡面其實沒有路，只有方向)。她往往喝著喝著也就往池子深處去了。她又要興致盡了才肯回去。然而，

⁷ 此原因的論述可見下面「5.李清照對梅、菊、桂的評價」的說明。

興盡之際多已晚了，晚了李清照又不免心焦，在心焦下，又不免急亂。於是趕著回家的路上總是因自己的急亂嚇到棲息在蓮池中的鷗鷺。⁸像這樣帶有天真自信的詠花詞，除上述的〈減字木蘭花〉(買花擔上)、〈漁家傲〉(雪裡已知春信至)外，就只有這首。

四、李清照對梅、菊、桂的評價⁹

經過對梅、菊、桂、蓮的討論後，我們不免好奇：李清照是怎樣為這些在文化意義上擁有高尚特質的花作評價。而自己在其中有抱持著什麼樣的態度？以下筆者將李清照詞中帶有評論意味的言語做一表格，以方便討論。

評價對象	〈詞牌〉(首句)	評價之句
梅	〈攤破浣溪沙〉(揉破黃金萬點輕)	梅蕊重重何俗堪
	〈鷓鴣天〉(暗淡清黃體性柔)	梅定妒(桂)
	〈漁家傲〉(雪裡已知春信至)	此花不與群花比
菊	〈鷓鴣天〉(暗淡清黃體性柔)	菊應羞(於桂)
桂	〈鷓鴣天〉(暗淡清黃體性柔)	何須淺碧輕紅色，自是花中第一流
	〈添破浣溪沙〉(揉破黃金萬點輕)	風度如彥輔

由上表可見，在評價上李清照把桂花推到最高的地位(何須淺碧輕紅色，自是花中第一流)。但或許有人會有疑問：既然前面所論述的詠梅與詠菊詞看似與李清照的情緒最有關聯，也最能闡述李清照的生活。為何李清照會推舉桂花？而桂花代表的是什麼？此可由〈攤破浣溪沙〉找到部分原因：

揉破黃金萬點輕，剪成碧玉葉層層。風度精神如彥輔，大鮮明。

梅蕊重重何俗堪，丁香千結苦籠生。熏透愁人千里夢，卻無情。

此闕詞寫桂之高尚風雅(風度如彥輔)與己(梅蕊、丁香)為俗事煩惱的形象不同。也就是說，就李清照個人來說梅花與自己的情緒最相干，但是就是因為太相干了，所以花是跟著人的情緒跑，花也感染著人。也因相干，故她在與桂花相較之下，是為俗。因不像桂花意味淡遠人格與擁有獨立的地

⁸ 在〈怨王孫〉(湖上風來波浩渺)中有「眠沙鷗鷺不回頭，似也恨，人歸早。」便是李清照在遊賞之餘，連興致也難起之作。詞中雖說「說不盡，無窮好」，但就是難已引起興致。故連酒也不喝，回家途中的鷗鷺連驚嚇都不願被驚嚇，反而還埋怨李清照回家回的早。

⁹ 在這裡蓮花是被屏除在外的。因就李清照的文本來看，李清照未曾對蓮有所評價。再者，本文將蓮列入此文探討純然是因為在計量表中，蓮花與桂花次數等同之故，順帶列出討論。

位。如其〈鷓鴣天〉亦云：

暗淡輕黃體性柔，情疏跡遠只香留。何必淺碧輕紅色，自是花中第一流。

梅定妒，菊應羞，畫欄開處冠中秋。騷人可煞無情思，何事當年不見收。

此詞除了說明桂花的體性之外，又點出了一個重點：桂花可拿來止人間俗事所引起的情緒(騷人可煞無情思，何事當年不見收)。至此，我們可見李清照的桂是少情寡欲，風韻過人。李清照又認為梅、菊面對這樣的理想性存在，一定會嫉妒與羞愧。由李清照揣測梅與菊立場的手法，清楚可見李清照對自己世俗性情感的反思。因為，如同上面筆者在詠梅詞與詠菊詞的論述：她拿醉酒插梅來回憶過去，拿自己的憔悴態比菊花，以及在詠菊詞中的思辨等情景，都可發現梅與菊對她來說已經非純粹僅是文化上高士隱士的意義，而是她在生活裡的情緒象徵。

五、結語

整個討論下來，我們可知若要討論李清照在詠花詞中的位置與態度，必須將每個系列內所呈現的主題串聯起來看。在詠梅詞中有在愛情中的自信與擔憂、懷人、懷鄉、詠梅四個主題。在詠菊詞中有懷鄉、自憐、詠菊三個主題。詠桂詞則是詠桂、病後閒態兩個主題。詠蓮詞有賞蓮、酒興遊興、相思三個主題。在此文的論述中我們可以看到除詠桂詞之外，其他皆明顯牽涉作者個人情感(思人、懷鄉與愛情)。由上面每種花卉的小結中我們可以看到作者對於梅是最親近的，菊為次、蓮次之，桂再次之。這麼說的原因在於，除了考慮作者談及的次數多寡外，亦從李清照對這些花的態度著手。詠梅詞對自己的感情談的最多，感情也最深。在梅花詞裡面作者有專屬於自己的回憶(插梅)。詠菊詞就比例來說除「自傷」外，「自省」是另一個要點。詠蓮詞則是屬於生活的情態(裡面暗含傷獨的情思)。詠桂詞裡人與桂則充滿一種優雅的距離。

此外，就評價方面，在四種詠花詞中，李清照對於桂的評價最高，卻也離自己最遠。因為桂花對於李清照來說一種理想性的存在，亦無任何俗事可沾染之(〈鷓鴣天〉：「騷人可煞無情思」)。但就生命實質的意義來說：梅、菊、蓮卻是勝過桂花的。另外，根據評價表來看李清照給梅與菊的評

價不是最高的，也認為他們相較桂花還是俗。但是，李清照在梅、菊、蓮詞作中的姿態卻是最富感情的。這就是李清照矛盾的地方，她希望超脫，事實上卻因為環境無法圓滿而身陷其中。這個矛盾不論從大的角度(梅、菊、桂、蓮詞的橫向比較)，或是個別花種的闡述皆可見。於是乎，觀察李清照詠花詞的同時，必須注意李清照要表現的並非直接說明自身的悲慘情境，而是適度利用委曲婉轉、反覆思辯的方式來表達自我。也就是說，除了情緒之外，對於事物的思考方式也是李清照詠花詞中最重要的特點之一。

參考資料

- 王學初校注，《李清照集校註》，台北·里仁書局，1982年。
- 鍾玲，〈李清照人格之形成〉，《中外文學》，第30卷第5期，1984年10月。
- 丁世，〈以菊自況寄託哀怨---說李清照的菊花詞〉，《平頂山師專學報》第15卷第3期，2000年8月。
- 向梅林，〈李清照詠物詞的藝術成就〉，《吉林大學學報社會科學版》1997年第1期。
- 成雯，〈李清照詠梅詞心解〉，《綏化師專學報》第23卷第4期，2003年12月。
- 李亦輝，〈李清照詠梅詞的審美特色〉，《南陽師範學院學報》，2003年7期。
- 周尚義，〈易安詞的花意象及其審美意涵〉，《湘潭師範學院學報社會科學版》第24卷第2期，2002年。
- 許伯卿，〈宋代詠物詞的發展脈絡〉，《南京師大學報(社會科學版)》2002年第1期。
- 許伯卿，〈詠物詞的界定及宋代詠物詞的淵源〉，《南陽師範學院學報》2003年第2期。
- 許伯卿，〈宋代詠物詞的題材構成〉，《南陽師範學院學報》，2003年第5期。
- 張彩霞、宋世勇，〈論李清照詞花意象〉，《惠州學院學報》，2002年第4期。
- 陸成文，〈宋代詠物詞的創作姿態〉，《南京師範大學文學院學報》2002年第4期，2002年12月。
- 傅錫壬，〈鬥茶、病酒、打馬、賞花---試析清照的生活情趣〉，《中外文學》第30卷第5期，1984年10月。

科學知識

瑞利波的故事--神奇的波之二

方謙光

有一次大文學家蘇東坡和妹夫秦少游在湖邊散步，隨手撿起了一塊小石子兒扔進平靜的湖水之中，水中激起一朵小小的浪花，隨後形成一道道的圓形的波紋，一圈圈地不斷擴大向四周散去。於是蘇東坡指著這一圈圈的波紋對秦少遊說：「你知道什麼是『波』嗎？波乃水之皮也」。秦少遊說：「如果說『波』乃水之皮，那麼『滑』是不是水的骨頭呢」？這麼大的一位蘇學士一時被問的語塞。

暫且不論「波」是不是水的皮和「滑」是不是水的骨頭，在自然界確實存在著那麼一種類似於在液體表面受到擾動後形成的波，一般稱之為「面波」。這種波沿著與大氣層接觸的地表面滾動著向四周傳播，因此也稱之為「地滾波」。地滾波攜帶著巨大的能量，因此在地震發生時給地面建築物造成極大程度破壞的就是這種地滾波。

在 19 世紀末英國物理學家瑞利(Rayleigh)研究發現在半空間(上部接觸大氣層的地表面)存在著一種類似於在液體表面上形成的波。這種波是由自由介面半空間內傳播的縱波與橫波相互選加形成的一種特殊的振動，振動的方向是以逆時針方向轉動，呈橢圓軌跡傳播，此橢圓水準軸與垂直軸之比為 $2/3$ 。人們為了紀念這位物理學家就把這種波定名為「瑞利面波」，簡稱「瑞利波」。

通過進一步的研究發現瑞利波有很多奇特的性質：首先是瑞利波沿自由表面傳播的速度與橫波的速度相當，大約是橫波速度的 0.9 倍，是縱波速度的 0.5 倍。從儀器上可以清楚地觀察到，首先到達是縱波，其次是橫波，最後到達的波才是瑞利波。從能量上來看，瑞利波占震動總能量的 67%，橫波占總能量的 26%，縱波只占總能量的 7%，因此從儀器記錄到的波形記錄上，從振動的幅度就很容易識別出瑞利波、橫波和縱波。當瑞利波垂直自由表面向下傳播時，最多只能傳播到一個波長的深度，其中的大部分能量都集中在 $1/2$ 波長的深度範圍之內，人們由此就想到可以利用不同波長的瑞利波來探測不同深度的地層。同時瑞利波還有一種特殊的性質，就是當瑞利波向下傳播到兩種物質的分介面(如土層和岩石)時，瑞利

波就分解成了縱波和橫波。這種波的散射現象又叫做「頻散」，是瑞利波的重要特徵之一，人們正是利用觀察到的頻散現象，來區別和劃分地層。

既然弄清楚了瑞利波的這些特徵，瑞利波又有什麼用途呢？首先人們想到利用瑞利波的這些特性進行地質探測。1940 年前後，美國軍方曾研究利用瑞利波來進行飛機場地下探測，不知是什麼原因，沒有能取得什麼成果，後來就放棄了。1976 年日本地球物理學家佐藤長範經過了十八年的努力，終於研製成功了第一台完全利用瑞利波原理的探測儀器--佐藤式全自動地下探查機，於 1985 年第一次運到北京來表演和公開展示，引起了國內工程物探界的重視。我剛剛調到鐵道部的基本建設總局，負責物探專業，因此對一些新的方法技術當然格外留意。我詳細地考察了這個佐藤式全自動地下探查機的結構和原理。這架機器有點向一個車載的物理實驗室，車上裝有一部大功率的汽油發電機提供電力，儀器的震源是一個自重為 350 公斤，能夠產生 250 公斤激振力的電磁式激振器，可以根據需要產生穩定的電磁振動，頻率範圍從 3000 周/秒~0.5 周/秒連續可調，其作用是能使得被探測地層產生固定頻率的強迫振動。其接收系統是兩個能把振動信號轉變為電流信號的檢波器，這兩個檢波器安裝在震源的同一側，三點一線一字在地面上排開，始終保持固定的距離。當激振器產生振動時離震源較近的檢波器 A 先接收到振動信號，離震源較遠的檢波器 B 後接收振動信號，這兩個電流信號同時被輸入到裝在車上的地震儀裏，人們可以通過雙線的示波器同時觀察到一前一後的兩個信號，同時可以在演算器裏把這兩個信號之間的時間差計算出來，送給電腦。既然兩個檢波器間的距離是固定的而且已知，又有了從 A 到 B 之間的時間，根據時間和距離很容易地求出波傳播的速度。震源振動的頻率是人為事先設定的，是已知數，因此就可以根據頻率和波速很容易求出波的長度。前面我們已經提到過，瑞利波的主要能量都集中在向下傳播的 $1/2$ 波長的深度之內，由此可以認定 $1/2$ 波長為瑞利波探測的深度。通過儀器內的電腦簡單的計算之後把結果通過印表機，列印到記錄紙上。在記錄紙上的橫座標表示速度，縱座標垂直向下反應勘探深度。在速度一定的情況下頻率越高波長越短，反應的勘探深度越淺，反之，頻率越低波長越長，反應勘探深度也就越大。可見儀器的整個操作過程是人為控制儀器激振的頻率，從高到低，也就是 3000 周/秒

開始為第一個點，使儀器產生 3000 周/秒的強迫振動，待振動穩定之後，通過檢波器接收電流信號輸入電腦進行多次採樣和計算，把相應的計算結果，即深度--速度的座標點，列印到記錄紙上。當這一頻點的記錄完成之後，再變轉一個頻率，例如第二點的頻率人為選定為 2800 周/秒，再記錄下第二個點，依次降低頻率，一直到 0.5 周/秒，這時的瑞利波記錄也就是由若干個點所連成的一條曲線，人們便可以通過這條曲線看出瑞利波速在垂直方向上的變化，從而判斷出地層在垂直方向上的變化。如果在某個深度上波速發生了變化，或是發生了「頻散」現象，這裏可能就是地層界限，反應出了地層中的變化。整個的勘探過程是一個頻點、一個頻點地進行的。一條完整的曲線要有上百個頻點組成，要完成 0~40 米深度的勘探，順利的話差不多要兩個半小時的時間，如果不順，一條曲線要做上大半天。雖然效率不高，但還是比鑽探省力、省時間，找地下洞穴的效果也還不錯，這種方法看來還是有一定的優點，不管怎麼說瑞利波勘探還是給地球物理工作者增加了一種新的勘探手段。

1987 年前後，鐵道部的一項重大的技術改造專案--京廣複綫工程即將全綫貫通。京廣鐵路複綫工程中最艱巨的工程一個是長度超過 10 公里的大瑤山隧道，另一個是長約 6.8 公里南嶺隧道。南嶺隧道位於湖南和廣東兩省交界處，隧道穿過南嶺，南嶺是長江水系與珠江水系的分水嶺。南嶺隧道所穿過的地層大都是石灰岩構成。大家都知道石灰岩是一種可溶性的碳酸鹽岩石，其主要的化學成份是碳酸鈣。碳酸鈣在水和二氧化碳的共同作用下生成了可溶性的碳酸氫鈣而被水流帶走，在地下水長期的溶蝕作用下，沿著岩石中的縫隙形成了大大小小，千奇百怪的「喀斯特」溶洞，甚至可以形成可容納數百人的喀斯特「大廳」。溶洞內還會生長出奇特的石筍、石鐘乳和石柱。喀斯特地區風景秀麗，如廣西的桂林山水，有甲天下之稱，著名的溶洞有七星岩和蘆笛岩等風景名勝。喀斯特地區對於旅遊和探險的人們來說，倒是頗有詩情畫意，但對於鐵路工程來說，喀斯特則是鐵路的最大隱患，是危及鐵路安全的大敵。

在南嶺隧道的開鑿過程中，遇到最大的困難就是「喀斯特」岩溶問題。在掘進的過程會突然發生突泥和突水，有時發生塌方和冒頂，幾度因發生嚴重的事故，工程而被迫停工，六公里長的隧道差不多用了十年的時間才

打通。隧道雖然貫通了，可是隧道底下的情況仍然弄不清，不知道隧道底下究竟有沒有洞，如果事先勘察不清，通車以後就會發生嚴重的問題，後果也將無法預料。岩溶勘探對工程物探界來說是個非常棘手的世界性的難題，尤其是在隧道裏進行探測誰也沒有做過，很難說有多少把握。

此時常駐鐵道部的日本專家說：「利用日本先進的儀器和技術，能夠查明南嶺隧道內的岩溶問題」。鐵道部採納了日本專家建議，於是日本海外協力協會派出代表團就此事與鐵道部進行談判。我作為中國鐵道部一方的成員參加了談判的全部過程。在談判整個過程中雙方爭論最激烈的焦點是對岩溶探查的準確性如何評價的問題。日方認為他們派出日本最有經驗和最有權威的專家，同時有最先進的技術和最新研製成功的佐滕式全自動地下探查機，可以保證探查結果萬無一失，因而對日方提出結論不容懷疑。中方則堅持認為，日方的探查結果中方要以鑽探的方法加以驗證，經驗證無誤後中方才能同意付款。經過反復爭論之後，日本方面最後同意中方的意見，以鑽探方法來驗證，可又對中方提出驗證的數量及準確率發生了爭議，中方提出要百分之百的進行驗證，其準確率不能低於 80%。日方認為中方提出來的要求過高，經過幾番討價還價，中方也適當地進行一些讓步，最後雙方確定鑽探驗證的地點定為 10 處，驗證的準確率不能低於 60%，也就是在日方指出 10 處溶洞的地方，經中方鑽探驗證起碼有 6 個以上是正確的，就算日本的這次探查工作成功。經過雙方漫長而艱苦談判後，終於算達成協議，按照國際慣例簽正式合同。合同金額大約 2 億 4 千萬日元(約合 240 萬美金)，工期為兩個月時間，主要工作由日方來實施，中方技術人員全力配合。簽字儀式在北京的四川飯店舉行，儀式後是正式的宴會。在四川飯店當然上的都是正宗的川菜，川菜離不開辣椒，辣得日本人一個個滿頭大汗，口鼻生煙。這只不過是個序幕，而真正讓日本人冒汗的日子還在後面呢！

正式合同簽訂了，就具有法律效力，雙方必須履行，一切如期進行。1997 年 6 月日本方面的技術人員及官員準時抵達南嶺隧道工地。為首的是日本工程界最有經驗的權威專家持田豐，他曾參與過日本有名海底隧道清涵隧道的建設，同時是穿越英吉利海峽連結英法兩國的海底隧道的技術顧問。隨行技術人員按照工作方法分成四個組，第一組為瑞利波法，第二組

是地質雷達，第三組為電法勘探，第四組為地溫調查。對我們來說，只有瑞利波是新技，其他的三種方法我們都已經掌握，也沒有什麼新奇。

此時瑞利波儀器--佐藤式全自動地下探查機也已經由日本用船運抵廣州的黃埔港碼頭，為了安全中方還專門派了警車護送，由黃埔港把儀器車開到南嶺隧道工地。中方為這次調查工作做好了一切前期準備。工作正式展開以後不像日本人預期的那樣順利。首先是地質雷達進入隧道之後，由於電磁波受到來自隧道內的各種電力電纜和各種電力機械的干擾，各種各樣的電磁波都疊加在一起，就算是利用美國最先進的地質雷達也無法分辨出哪是有用地質信號，哪是干擾信號。電法勘探遇到的麻煩是隧道內的金屬物品太多，如運輸礦車的鋼軌，各種通風和輸水的管道，這些金屬物對實施電法勘探帶來無法避免的干擾。地溫調查則只能作為一種輔助手段，不能起決定的作用。以上三種方法在隧道裏都遇到不同程度的問題，唯一的希望只能寄託於瑞利波法，也就是佐藤式全自動地下探查機，這是他們最後的看家武器了。

為了慎重，佐藤式全自動地下探查機也沒有冒然開進隧道。先在隧道外找了一處已知地下有岩溶的地方先試一試，在洞外試驗的結果基本與已知的情況一致，在地下 25 處果然有岩溶洞穴的反應，大家都鬆了一口氣。可萬沒想到佐藤式全自動地下探查機進了隧道可就完全不聽使喚了，根本做不出一條正常的曲線，所列印出的結果不是曲線回折，就是發生「離散」，要不然就像是個「馬蜂窩」混亂一片，沒有一條能用的曲線。負責瑞利波法的日本專家是佐藤公司的渡部儀一，是個光頭小個子，一會把車向前移，一會兒又把車往後退，翻來覆去調整儀器的參數，急得光頭上冒出了大汗，比那次在四川飯店吃辣椒時冒的汗要多多了，嘴裏「八格」、「八格」罵個沒完。

我全程陪同日本人在隧道裏呆了兩個月的時間，不禁對先進的瑞利波法產生了種種疑團。為什麼在隧道外能行的方法，進洞以後就不行了呢？瑞利波究竟是怎麼傳播呢？一時我也找不出一個正確的答案。

兩個月很快就過去了，時間一到日方必須按時提交調查結果，按合同規定一天也不能拖延。這些日子也真夠日本人辛苦的，我看到日本專家住的小樓上，徹夜燈火通明，為了提交這份難產的調查報告幾天幾夜不休不

眠。日方報告出爐了，一共提出 11 處他們認為最有把握的岩溶地點。中方接到報告，立即按照日方報告指定的地點用鑽機進行了鑽探。鑽探的結果這 11 處當中僅有一處是岩溶，其他 10 處都沒有遇到溶洞，其驗證的準確率僅為 7%，遠遠低於合同規定的 60%。為此在工地下就發生了嚴重的爭執。

在這次調查中擔任翻譯的是我們設計院的一位法語翻譯，日語是他自學的第二外語，對於一些工程技術用語基本上沒有什麼太大問題，反正雙方技術人員能大致理解對方的意思就可以了。可是雙方發生了爭執，唇槍舌劍各不相讓；翻譯的水準上也就出現了問題，禮貌用語、外交辭令和基本的敬語都沒學過，翻譯得直來直去，更為雙方火上澆油，最後雙方站起來拍桌子。幸好在工地上有一位長沙鐵道學院的日語教師趕來，頗有語言技巧，暫時平息一點雙方的火氣。後來日本人問這位老師：「拍桌子意味著什麼？」這位老師告訴他：「拍桌子意味著戰爭的邊緣」。為此日本人也不得不考慮一下拍桌子的後果，態度才有點收斂。看來這個問題在工地上是解決不了了，官司由工地打到了北京。

到了北京，雙方談判人員的層次也都升了級。因為雙方技術人員的繼續爭吵會影響到兩國政府之間的關係，在談判中日方也承認這次調查是沒有達到合同規定的要求。為了彌補這次工作的缺陷，他們要求中方再給他們一次機會，回國之後重新整頓人馬，增派技術力量再來一次。中方認為京廣鐵路是中國交通的大動脈，複綫工程通車在即，時間已不允許，但為了照顧日方的面子，從中日兩國的關係考慮，最後同意換一個地點讓日本人再試一次。

南嶺隧道岩溶探測改由中方技術人員承擔。當時採用的方法為無線電波透視法，具體的做法是每隔 30~40 米打一個鑽孔，在兩個孔之間進行無線電波探測。在一個孔中放發射機，另一個孔中放接收機，兩台機器同步由下向上提升中，如果兩孔之間岩石是完整的，所測得是一條均勻的直線，如果兩孔之間有空洞，或者在空洞中有泥和水的充填物，無線電波就會被吸收產生「陰影」。這和利用 X 光對人體透視的原理是一樣的。這個方法技術上成熟，也很準確，缺點是必須要在孔中進行，因此成本較高，所花費的時間要長，但十分可靠。

我們暫且不說南嶺隧道的善後處理，且說日本人要求再試一次的問題。此時在中國東北離大連不遠有個地點叫瓦房店，由於在路基下發生岩溶塌陷，影響行車安全，鐵路部門正在組織人員進行整治處理，於是就請日本人由廣東移師至東北的大連。因為這裏的問題是路基問題是在地面上進行工作而不是在隧道裏，工作進行比較順利，對路基整治前後注漿效果的檢查，中方認為比較滿意，日方也總算在瓦房店挽回了一點面子。

瓦房店的工作完成之後，中日雙方的人員又都回到北京，就這次調查工作善後問題重新談判。中方的意見有三點：第一，南嶺隧道探查工作是失敗的，沒有達到合同規定的要求，因此不能給錢。第二，瓦房店的工作是成功的，中方同意將預先付給日方 20% 合同預付款作為對瓦房店工作的補償，對南嶺隧道不進行索賠了，同時也不再付別的錢。第三，佐藤全自動地下探查機中方以 40 萬美金買下，但中方要派技術人員去日本，對瑞利波法的方法原理及在日本國內應用的情況進行全面考察。日方無奈最終接受了中方的意見，但回國後遭到日本同行無情的指責，罵他們給日本人丟了臉，是「一群笨蛋」。

1988 年底鐵道部一行五人赴日本對瑞利波技術進行全面考察。到東京成田機場來接飛機的都是老熟人了，除了有日本海外協力協會的官員之外，還有佐藤公司的那個光頭渡部儀一。老冤家又在東京聚頭了，渡部和我見了面第一句話就是：「見了你我就頭痛」。於是我順手從口袋裏摸出一盒中國造的清涼油，對他說：「以後你見到我可以先在頭上抹一點，既可以治頭痛還能長頭髮」。

到達東京的頭一天，佐藤公司的經理佐藤長範安排了一次規模盛大的歡迎宴會。出席宴會的人很多，請了不少各大學的教授和社會名流，熱熱鬧鬧地吃了頓飯就散了。到了第二天我們到了佐藤公司，考察工作正式開始。一切言歸正傳，我們首先要求佐藤給我們講一講瑞利波傳播的機理，沒想到佐藤馬上站起來把臉一翻，對我們說：「關於瑞利波的機理問題是大學教授們研究的事，昨天在宴會上我把這些都請來了，你們為什麼不去問他們，我們佐藤公司只管賣儀器」。這時我們才感到昨天的宴會乃是日本人設下的一計，佐藤用這個辦法來封住大家的嘴，只要你一問瑞利波的基本原理他就叫你去問那些大學教授，看來是什麼也問不出來了。我們也

不能就這麼乾坐著，於是我們要求佐藤讓我們看一看佐藤公司在日本國內所做過的工程探查的實例。佐藤同意了，我們就開始翻閱佐藤公司所做過的所有工程實例。當然做過的工作還是很多，我們差不多看了兩個星期的時間，幾乎所有的技術檔案都翻了一遍，就是沒有發現岩溶探查及在隧道裏面工作的實例。因此我們明白了，日本是個火山噴發形成的島國，根本就沒有石灰岩，更沒有喀斯特溶洞，所以根本就談不上探查喀斯特岩洞的經驗，其次他們也從來沒有在隧道裏面做過工作，當然不知道瑞利波在隧道內傳播的規律，所以佐藤長範根本就說不出來，一問他這些問題，他只能叫你去大學教授，用這一招來搪塞。

自從國內引進了第一台瑞利波儀器，一時間在國內的工程物探界就形成了一股瑞利波熱。各式各樣的國產瑞利波儀器紛紛出現，但大部分都是仿照日本人的形式，利用激振器產生振動，也就是我們所稱的「穩態」形式。與此同時國內又出現了另外一種形式的瑞利波儀--「瞬態」激發式的瑞利波儀。所謂「瞬態」激發就是利用錘擊或炸藥瞬間起爆給地面造成一個振動，這種振動的頻譜十分豐富，既有橫波，也有縱波，當然也包含著瑞利波，其頻率從低到高，什麼樣頻率的波都有，因此可以用普通多道地震儀把這些振動的資訊瞬間都統統採集和記錄下來，再進行資料分析。該儀器的關鍵技術就是資料的採集軟體和資料處理軟體。中國核工業部地質研究院的梅汝吾教授經過多年的苦心鑽研，終於編寫出一套瞬態瑞利波的資料獲取和資料處理軟體系統，將這套軟體系統安裝在多道數位地震儀上就變成了一種嶄新的儀器--多道瞬態瑞利波儀器。這種儀器瞬間採集，就向「傻瓜」照像機，一按「快門」就採集和記錄下所有的資料，因此採集資料的效率大大提高。瞬態儀器只用錘擊或爆炸的方式作為震源，也就拋掉了龐大笨重的激振器和發電機，因此重量大大減輕，儀器主機不包括電瓶只有十幾公斤，一個人可以用手提，並且儀器的造價僅為日本佐藤式全自動地下探查機價格的十分之一。

由於瞬態的儀器出現，瑞利波勘探方法在國內迅速得到普及，應用到很多領域。因為用的人多了，工程實例也就多了，這些實例既有成功的也有失敗的，分析了這些失敗的實例後，我認為主要原因是關於瑞利波傳播的基本規律沒有弄清楚，為了解決這個問題，必須從瑞利波的基礎理論研

究開始。

1996 年中國鐵路幹線準備開始全面提速，要由原來 80~100 公里/小時提高到 120~160 公里/小時。列車運行速度提高，首先要保證列車的安全，因此鐵路路基的穩定性則是列車提速的關鍵。衡量路基穩定性的兩個重要的物理指標，一個是路基的承載力，另一個是路基的變形(剛度)係數，從物理學中得知土壤的橫波速度與這兩個物理參數相關，如能準確地測定出路基的橫波的速度也就能換算成路基的承載力和剛度係數。由於橫波的測定出較麻煩，在平地上想要產生橫波，首先要在地上鋪上枕木，在枕木上壓上重物，往往是把汽車開上去把枕木的兩端來激發橫波。可是在鐵路的路基上這種方法實施起來就十分困難，一是不能耽誤正常列車的行駛，二是鐵路路肩太窄，汽車也很難開得上去。最好辦法是利用瑞利波，前文提到瑞利波速在約相當於橫波速度的 0.9 倍，如果測定了瑞利波速也就可以換算成橫波的速度，同樣可以求得路基的承載力和路基的剛度係數。於是鐵道部決定利用瑞利波法對京廣、京滬、京九、京秦四條幹線各取 5 公里路基做為檢測的試驗段，我就作為了這個試驗項目的技術負責人。俗話說：「事不關己，高高掛起」。如今這事兒落到自己頭上，責任重在則絲毫不敢掉以輕心，想起日本人在南嶺隧道裏栽的「跟頭」，可真不是鬧著玩的，事情逼迫著我必須要對瑞利波最基本理論進行研究，遺憾的是有關論述瑞利波的文獻實在太少見了。

首先瑞利波勘探是屬於地球物理勘探的範疇，一切地球物理勘探的理論都是建立在「均勻無限半空間」這樣一種理想的前提條件之下的，而日本人在南嶺隧道裏進行瑞利波勘探失敗的主要原因，就是因為隧道裏不是均勻無限半空間，不具備進行物理勘探的基本前提條件。把地面物探方法不加分析往隧道裏硬搬，這是導致失敗的關鍵。

如今要在鐵路路基上進行瑞利波勘探，而鐵路路基是人工填築的，有一定規則幾何形狀的、無限延長的三度體，同樣不符合「均勻無限半空間」的地球物理前提條件。如果一定要在這種非均勻無限半空間的條件下應用，就一定要考慮應用範圍和「邊界條件」。

凡是學過高等數學的都知道微分原理，在體積為 V 的非均勻介質中取一小部分介質做為體積元 ΔV ，如果把 ΔV 取得儘量小，則可以把非均勻

介質視為均勻介質。同理，在任意曲面 S 上取一小塊面積元 ΔS ，當 ΔS 取得儘量小，則可以把取面 ΔS 視為平面。根據微分原理，只要能恰當地選擇體元 ΔV 和面積元 ΔS 的範圍，建立合理的邊界條件，仍然可以在三維空間條件下進行瑞利波勘探。

這個面積元 ΔS 和體積元 ΔV 如何選呢？邊界條件又應該如何確定呢？我們就利用一個長方形的水槽進行模擬實驗，首先在長形水槽中注滿了水，待水面平靜之後在水槽中間扔進一塊石子激起水的波紋，見水的波紋一圈一圈地向四周擴散，當波紋觸及到了水槽的邊緣，波紋受到了阻擋就改變了形狀。從這簡單實驗中我們得到了很大的啓示。首先瑞利波屬於表面波的一種形式，瑞利波的形成必須要有一個能產生振動的自由表面，這個自由表面的大小就是我們要取的面積元 ΔS ，如果超出面積元 ΔS 的範圍，瑞利波的形態就會發生改變，也就是說瑞利波在傳播的過程中遇到障礙或條件發生改變時，瑞利波就瓦解了，分解成了橫波和縱波，因此也就無法進行有效的觀測了。

我們實驗的基本上確定了面積元 ΔS 的邊界，在 ΔS 之內建立了有效的觀測系統，又規定了嚴格的資料獲取的「視窗」和「格式」，同時建立一套對資料有效波的識別方法和資料處理的原則。由於我們的路基檢測工作是在理論指導下進行，所以取得了成功。

我們的研究成果在全國學術會上正式發表，並且通過了勘察學、地質學會、土動力學會、建築學會專家們的聯合評審，得到了很高評價。同時我的論文<利用瑞利波進行鐵路路基穩定性檢測的理論基礎及應用>也在全國的學術刊物上正式發表了，這是我多年來對瑞利波基礎理論研究的一個全面總結。

從 19 世紀末英國物理學家發現了瑞利波，到現在已經有一百年了，在這一百年中經過了幾代科學家和地球物理工作者不斷追求和探索，終於把神秘的物理現象變成了能為人類服務的工具和手段。其中有成功有失敗也有挫折，日本人在南嶺隧道失敗的主要原因是他們過於自信和傲慢，而我們成功的原因是在於吸取了日本人失敗的教訓。要想立於不敗之地，只有認真認真地做事，老老實實地做人。

2001.7.2 于溪翁莊

旅遊筆記

華盛頓臍橙

期刊組 施麗珠

2006 年 9 月到南投上安村鵲橋旅遊時，看到了一株很特別的果樹，樹上結了數粒青黃的果實，外形看起來既像葡萄柚，又像柳丁，經詢問當地居民才知道這是水里的一種特產，而且有個有趣的名字--「華盛頓臍橙」(Washington Navel)，一年一穫，盛產期在冬季，收成旺季則從聖誕節前後至來年的一月底，因為產量有限，多半是直接宅配遞送，一般傳統市場上並不多見。後來，透過老五民宿主人的介紹，有機會參觀三智農場，認識了種植華盛頓臍橙的專家廖智孝先生及其家人。

在廖家的客廳裡，閱讀了一期以廖太太為封面的慈濟月刊¹，深深為這家四代同堂所經歷的人生歷練所感動。

廖家所耕種的田地是屬於阿里山脈，靠近陳有蘭溪畔的向陽坡地，日照充足，土壤非常的肥沃。民國 45 年廖先生向農業試驗所購買了一批柳丁種苗，經過三、四年後，發現有一株所結的果實特別的碩大，底端還有一個明顯未發育的副果，突出的形狀活像人的肚臍，廖先生將此產品送往農業試驗所鑑定，經證實是屬於「華盛頓臍橙」品種，這意外的驚喜，加深了他對臍橙種植技術的研發和改良，因此廖家的「華盛頓臍橙」素以無籽、汁多味美、果肉細緻、甜度很高的口碑聞名，尤其濃濃的橙香味，讓人口(鼻)留香，回味無窮(圖 1)。



圖 1

¹ 見頁 23-39，479 期，《慈濟月刊》，花蓮縣，靜思精舍，2006 年 10 月 25 日出刊。

2001 年，桃芝颱風所引發的土石流，沖走廖家大多數的臍橙樹，全家所居住的三合院僅存邊間的房屋，而屋內泥濘的土石，高達六尺，所有的傢俱全淹沒在土石堆中；賴以為生的兩輛車子也被沖走，連出入白不仔山區的交通要道—興安橋，也被沖垮了，一連串的天災發生的太快，令人措手不及，幸好家人都平安，很多公益團體紛紛伸援手，廖家的老友陳三適時的出借了一輛車子，解決了無車可用的窘境，外在的支援加強了這家人奮鬥的勇氣，化危機為生機。待大水過後，幾株倖存的老臍橙樹，點燃了廖家人重新再出發的信心。在這人生面臨的轉折過程，這家人以無比的勇氣和團結力量，不退縮的面對一連串的挫折，那種剛毅堅強的精神，如同他們家所栽種的臍橙一樣--生機無限，雖然終年暴曬在烈日下，忍受風吹雨淋，但終究會展露出一脈脈芬芳的橙香！

「白不仔」地區因附近山脈的形狀有如一支犁耙(圖 2)，「犁耙」的閩南語為「耙畚仔」，取其諧音而得名。年已六旬的廖先生和年邁的老父母，以及兒孫兩代人住在這個山麓小聚落，已有六十多年了，在經營果園之餘，也積極的投入慈濟志工的行列，一家人認真的生活態度，團結合作的精神，如同「犁耙」--從主軸線分出的支線各自向前開展，但是它的軸心仍是緊緊的相連在一起。



圖 2

當車子駛離廖家的途中，望著山麓一粒粒高掛在樹上金黃耀眼的果實，在陽光下正閃閃發光，非常耀眼醒目，讓大家忍不住頻頻回頭，再多

望一眼。

目前「華盛頓臍橙」已在坊間漸漸打開知名度，「臍」字的閩南語諧音是「財」，「橙」字的閩南語諧音是「丁」，唸快一點就是「財丁」。國人喜歡在新春年頭說些吉祥話，如「恭喜發財」、「添丁發財」等等，期盼在新的一年裡有個美好的開始。因此諧音為「財丁」的「華盛頓臍橙」自然就成為過年時，人們喜歡互贈的伴手禮，除了祝賀彼此能有個吉祥如意的新年外，而其濃濃的橙香味，更能增添過年歡樂的氣氛！

三智農場地址：南投縣水里鄉上安村白不仔 6 號

聯絡人：廖智孝、廖超堅

電話：049-2791357

兒童眼中的書世界

書名：野性的呼喚
作者：傑克·倫敦
譯者：吳正義
出版社：大千文化出版公司
出版日期：1992 年 6 月

東大附小六年孝班 蔡欣蓓

一、故事大意

一隻生於舊金山南部米勒法官的狗--巴克，讓主人寵愛有加，牠碩大的體型來自父親聖伯納，漂亮的外形則來自母親牧羊犬。牠曾經度過幸福的日子。1897 年，世界興起了一股淘金熱，巴克卻不幸被盜賣至冰天雪地，幫忙拉雪橇，在氣候溫暖的地方，被人類所呵護的巴克，經過種種的事件後，了解到「生存的權力，必須依賴自身來爭取」。

巴克曾經有過三個主人，一個是弗南沙，一個是哈爾，另一個是桑頓。其中弗南沙和桑頓都對巴克很好，但哈爾一心只想淘到金，所以最後在冰河中喪生了。桑頓是巴克最敬愛的主人，但是他最後被依赫族人殺害，巴克為了復仇，也殺死了不少依赫族人，最後，巴克選擇加入狼的團體，成為狼群的領導者，也重返了大自然的懷抱。

二、心得感想

閱讀這本書，感覺自己就像巴克一樣，度過了精采的一天，也覺得自己就身在冰天雪地裡，跟著巴克一起冒險。

我覺得巴克真是強壯，因為牠禁得起任何的考驗，我想要是一般的狗的話，一定早就放棄了，巴克因為擁有這一身強壯的身體，所以才能和斯匹茲爭奪領袖的位置，最後巴克贏了。巴克也在換主人的過程中也了解到，並不是所有的主人都一，也因為這樣，讓巴克深深的體會桑頓是以愛心在照顧牠的，所以牠才會那麼的尊敬桑頓。桑頓死後，巴克也跟人類脫離了關係，重新返回大自然。

每隻狗的心中一定有最感激的人，巴克也不例外，但在失去最敬愛的主人後，巴克也不再跟人類有任何的關係，這個故事讀起來真是既精采，又讓人感到悲哀，所以大家都要好好對待動物，這樣牠們也會很尊敬你的。



書名：歌劇魅影

作者：卡斯頓·勒胡

譯者：楊力

出版日期：1994 年 2 月 1 日

出版社：遠流出版事業公司

東大附小六年孝班 靳珊珊

一、故事大意

在巴黎歌劇院的地下層裡，住著劇院之鬼--艾瑞克，他醜陋的外貌，使他被別人排擠。他善於利用人性，幾乎到邪惡的地步。他巧妙的在劇院的地底製做精細微妙的機關，然後運用這些機關，使劇院裡的人陷入恐

慌。他一直在地底下撰寫《勝利的唐璜》，幻想有一天，會有一名女子愛上他的才，而不在乎他的外貌。而美麗天真的女高音--克莉絲汀的出現，使他以為他的夢想就快要成真，所以他每到晚上時，就會秘密的去教導克莉絲汀，而克莉絲汀一直以為艾瑞克是她的「音樂天使」。這位「音樂天使」告訴她除了她的保母外，不能跟別人提起他的事，也不能戀愛，否則就會聽不他的聲。艾莉絲汀原本一直遵守著，可是有一天，她遇見她的青梅竹馬--韓晤，她愛上了，但也怕再也聽不見「音樂天使」的聲，所以非常猶豫。當艾瑞克知道後，他覺得萬念俱灰，把《勝利的唐璜》完成後，便自殺了。



二、心得感想

我第一次讀《歌劇魅影》時，深深被動人的情節所吸引，一連看好幾個小時都不曾闔眼，隨著劇情的起伏，我的心像海浪般，有時波濤洶湧，有時風平浪靜。劇院之鬼--艾瑞克的種種遭遇緊緊抓住了我，我彷彿身陷其，跟著書內人物一起悲傷、恐懼，簡直像著了魔一般。

艾瑞克是個讓人不知該痛恨還是同情的角色，因為他的瘋狂來自被別人的排擠；他的狂妄自大出自被歧視而產生的自卑，簡而言之，就是因為他醜陋的面貌，所以眾人厭惡他、排擠他；因為他的醜陋，埋沒了他高人一等，原本可以出人頭地的才華。如果他生得一臉英俊瀟灑，那他的人生可就大不同。他可能是一位家喻戶曉的建築師或歌唱家，能找到一名心愛的女子，過跟一般人一樣的生活，而不是人見人怕的活死人，這是何等的不公平呀！

人世間總是有一些不公平的待遇，而卡斯頓·勒明利用《歌劇魅影》這本書，指出了許多人性的盲點。

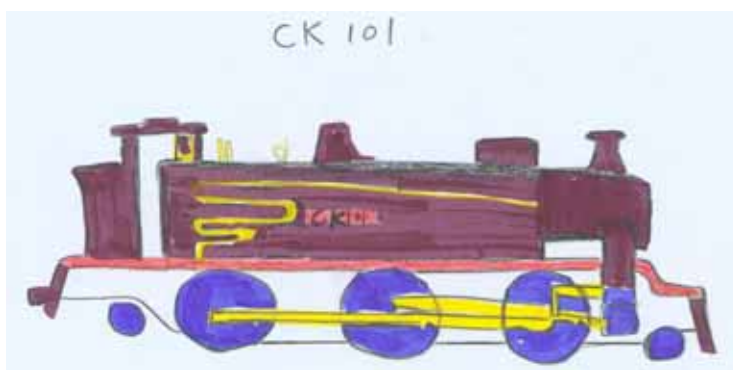
書名：台灣鐵路蒸汽火車
作者：蘇昭旭
出版社：人人月曆
出版日期：2000 年 2 月 1 日

東大附小六年孝班 林頌華

一、內容大意

裡面介紹著從清末、日治時代，一直到台灣光復 1979 年蒸汽火車停駛，將近一世紀台鐵的蒸汽火車，有台灣第一台火車騰雲號，有牽引力最大的 DT650 型，速度最快的 CT270，還有台灣第一輛復駛的火車 CK101。

此外，書裡還有車籍編號演進，歷史年表，



火車規格，還有保存在全台各地共 23 部蒸汽火車的近況介紹，讓你更了解蒸汽火車。

二、讀後心得

閱讀完這本書，我才知道台鐵有這麼多種不同的蒸汽火車，我原本以為台鐵火車只有五、六種，沒有想到竟然有這麼多種。

雖然台灣有引進各種不同的蒸汽火車，但是一到了蒸汽火車停駛的時候，蒸汽火車很多都被解體了，就連一些具代表性的蒸汽火車也解體，一部也不剩，如 EK90 型、BK1 型、CT240 型、CT230 型等，從原來的四百多輛變成只剩下 23 部，就連當時一些重要歷史文件也被當做廢體賣，太可惜了，實在太不應該了。

我們不要像當時的台鐵一樣，認為沒有用就解體、拆除，應該要想想，如果解體了會怎樣？如果保存留下來會怎樣？這些蒸氣火車解體了，台鐵也只能會到一些，但保留下來呢？可以讓後來的人看到實車，而不是只能看著照片，一直說真可惜，好想看到實車！